

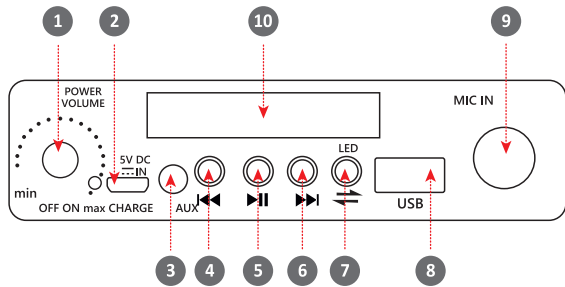
# G110

## Portable speaker

## Operation manual

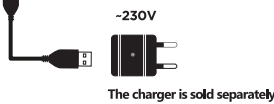
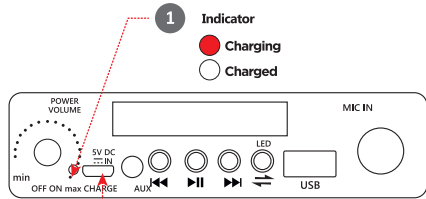


### 1. Functions



- |                          |   |
|--------------------------|---|
| 1 Volume control, On/Off | 6 Next track  |
| 2 Charging microUSB 5V   | 7 Change mode: Bluetooth, FM, Mp3, AUX Long press - lighting on/off |
| 3 AUX                    | 8 USB drive   |
| 4 Previous track         | 9 Microphone in   |
| 5 Play/Pause             | 10 Display  |

### 2. Charging



The charger is sold separately

#### ARM

##### 1 Գործառնությունները

- 1 Չափի խվողություն, միացված/անջատված
- 2 MicroUSB 5V լիցքավորումը
- 3 AUX
- 4 Նախորդ ուղի
- 5 Խաղալ \ Pause
- 6 Հաջորդ ուղի
- 7 Փոխել տեմիվը \ Bluetooth, FM, MP3, AUX էրկար մանուլ - լուսավորությունը միացված/անջատված
- 8 USB կրիչ
- 9 Խոսափողի մուտքագրում
- 10 Եկրան

##### 2 Լիցքավորումը

- 1 Ուղակիչ
- Լիցքավորումը
- Գանձվում է
- լիցքավորիչը վաճառվում է առանձին

#### BEL

##### 1 Функцыі

- 1 Рэгулятар гучнасці, укл./Выкл
- 2 Зарядка microUSB 5V
- 3 AUX
- 4 Папярэдні трэк
- 5 Прайграванне \ Паўза
- 6 Наступны трэк
- 7 Змена рэжыму: Bluetooth, FM, MP3, AUX Доўгі націск - уключэнне/выключэнне асвятлення
- 8 USB-назапашвальнік
- 9 Уваход мікрафона
- 10 Дысплей

##### 2 Зарядка

- 1 Індыкатар
- Зарядка
- Заряджана
- Зарядная прылада прадаецца асобна

#### AZE

##### 1 Funksiyalar

- 1 Səs səviyyəsinə nəzarət, Açıq/Kapalı
- 2 MikroUSB 5V-i doldurur
- 3 AUX
- 4 Əvvəlki trek
- 5 Play\ Pause
- 6 Növbəti track
- 7 Dayışdırma rejimi: Bluetooth, FM, MP3, AUX Uzun basma - işqlandırma açma/söndürmə
- 8 USB sürücü
- 9 Mikrofon girişi
- 10 Ekran

##### 2 Şarj olunur

- 1 Göstərici
- Şarj olunur
- Şarj edildi
- Şarj cihazı ayrıca satılır

#### CZ

##### 1 Funkce

- 1 Ovládání hlasitosti, Zapnuto/Vypnuto
- 2 Nabíjení microUSB 5V
- 3 AUX
- 4 Předchozí skladba
- 5 Play \ Pause
- 6 Další skladba
- 7 Změnit režim: Bluetooth, FM, MP3, AUX Dlhé stlačení - zapnutí/vypnutí osvětlení
- 8 USB disk
- 9 Vstup pro mikrofon
- 10 Zobrazit

##### 2 Nabíjení

- 1 Indikátor
- Nabíjení
- Účtováno
- Nabíječka se prodává samostatně

#### DE

##### 1 Funktionen

- 1 Lautstärkeregelung, Ein/Aus
- 2 Laden von microUSB 5V
- 3 AUX
- 4 Vorheriges Lied
- 5 Play \ Pause
- 6 Nächster Titel
- 7 Modus ändern: Bluetooth, FM, MP3, AUX Lang drücken - Beleuchtung ein/aus
- 8 USB Laufwerk
- 9 Mikrofoningang
- 10 Anzeige

##### 2 Aufladen

- 1 Indikator
- Aufladen
- Berechnet
- Ladegerät ist separat erhältlich

#### ES

##### 1 Funciones

- 1 Control de volumen, encendido / apagado
- 2 Carga microUSB 5V
- 3 AUX
- 4 Reproducir \ Pausa
- 5 Reproducir \ Pausa
- 6 Siguiente pista
- 7 Modo de cambio: Bluetooth, FM, MP3, AUX Pulsación larga: encendido / apagado de la iluminación
- 8 unidad USB
- 9 Entrada de micrófono
- 10 Monitor

##### 2 Cargando

- 1 Indicador
- Cargando
- Cargado
- El cargador se vende por separado

#### EST

##### 1 Funktsioonid

- 1 Helitugevuse reguleerimine, sisse/välja
- 2 Laadib microUSB 5V
- 3 AUX
- 4 Eelmine lugu
- 5 Esita \ Peata
- 6 Järgmine lugu
- 7 Režiimi muutmise: Bluetooth, FM, MP3, AUX Pikk vajutus - valgustus sisse/välja
- 8 USB-draiv
- 9 Mikrofoni sisend
- 10 Kuva

##### 2 Laadimine

- 1 Näitaja
- Laadimine
- Laetud
- Laadijat müakse eraldi

#### HR / CNR

##### 1 Funkcije

- 1 Kontrola glasnoće, kosi/oširi
- 2 Punjenje microUSB 5V
- 3 AUX
- 4 Prethodni zapis
- 5 Reprodukuj \ Pauziraj
- 6 Sljedeća pjesma
- 7 Promjena načina rada: Bluetooth, FM, MP3, AUX Dugi pritisak - uključivanje/isključivanje osvjetljenja
- 8 USB pogon
- 9 Mikrofon bemenet
- 10 Monitor

##### 2 Punjenje

- 1 Indikator
- Punjenje
- Napunjeno
- Punjač se prodaje zasebno

#### HUN

##### 1 Funkciók

- 1 Hangerősztábilizáló, Be/Ki
- 2 MicroUSB 5V töltése
- 3 AUX
- 4 Előző szám
- 5 Lejátszás \ Szünet
- 6 Következő szám
- 7 Módváltás: Bluetooth, FM, MP3, AUX Hosszú megnyomás - világítás be/ki
- 8 USB meghajtó
- 9 Mikrofon bemenet
- 10 Kijelző

##### 2 Töltés

- 1 Indikátor
- Töltés
- Töltött
- Az töltőt külön kell megvásárolni

#### KAZ

##### 1 Функциялар

- 1 Дыбыс деңгейін басқару, қосу/өшіру
- 2 MicroUSB 5V зарядтау
- 3 AUX
- 4 Алдыңғы трек
- 5 Ойнаңыз \ Пауза
- 6 Келесі трек
- 7 Өзгерту режими: Bluetooth, FM, MP3, AUX Ұзақ басу - жарықтандыруды қосу/өшіру
- 8 USB диск жетегі
- 9 Микрофон енгізу
- 10 Дисплей

##### 2 Зарядталуда

- 1 Көрсеткіш
- Зарядталуда
- Зарядталды
- Зарядтағышы бөлек сатылады

#### RU

##### 1 Функции

- 1 Регулятор громкости, Вкл. / Выкл.
- 2 Разъем для зарядки microUSB 5V
- 3 AUX
- 4 Линейный вход
- 4 Предыдущий трек
- 5 Воспроизведение/Пауза
- 6 Следующий трек
- 7 Смена режима: Bluetooth, FM, MP3, AUX Длительное нажатие - включение\ выключение подсветки
- 8 Флешка USB
- 9 Разъем для микрофона
- 10 Дисплей

##### 2 Зарядка

- 1 Индикатор
- Зарядается
- Заряжен
- Адаптер приобретается отдельно



**SLV**

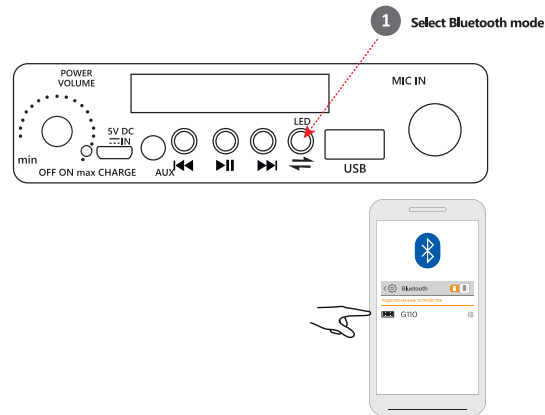
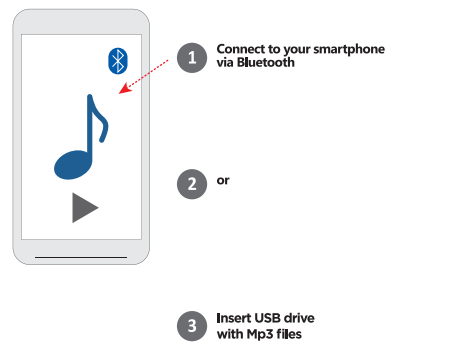
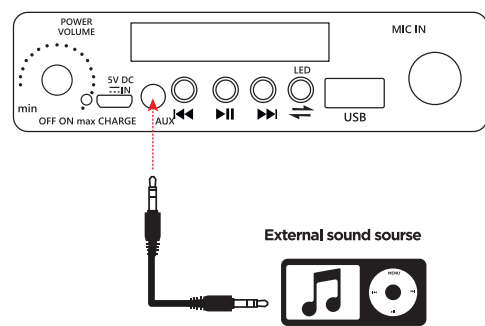
- 1 Funkcije**
  - 1 Nadzor glasnosti, Vklor/Izklop
  - 2 Polnjenje microUSB 5V
  - 3 AUX
  - 4 Prejšnja skladba
  - 5 Predvajaj \ Pause
  - 6 Naslednja skladba
  - 7 Spremeni način: Bluetooth, FM, MP3, AUX Dolg pritisk - vklop/izklop osvetlitve
  - 8 Pogon USB
  - 9 Vhod za mikrofona
  - 10 Zaslon
- 2 Polnjenje**
  - 1 Kazalnik Polnjenje Napolnjeno Polnilnik se prodaja ločeno

**SR**

- 1 Функције**
  - 1 Контрола јачине звука, Укључено/Искључено
  - 2 Пуњење microUSB 5V 3 AUX
  - 3 Претходна песма
  - 4 Пусти \ Паузирај
  - 5 Следећа песма
  - 7 Промени режим: Bluetooth, FM, MP3, АУКС
  - 8 Дуг притисак - укључивање/искључивање осветљења
  - 9 USB диск
  - 10 Приказ
- 2 Пуњење**
  - 1 Индикатор Пуњење Наплаћено Пуњач се продаје засебно

**SVK**

- 1 Funkcie**
  - 1 Ovládanie hlasitosti, zapnuté/vypnuté
  - 2 Nabíjanie microUSB 5V 3 AUX
  - 3 Predchádzajúca stopa
  - 5 Prehrat' \ Pozastaviť
  - 6 Ďalšia skladba
  - 7 Zmena režimu: Bluetooth, FM, MP3, AUX
  - 8 Dlhé stlačenie - zapnutie/vypnutie osvetlenia
  - 9 Vstup pre mikrofón
  - 10 Displej
- 2 Nabíjanie**
  - 1 Ukazovateľ Nabíjanie Sproplatené Nabíjačka sa predáva samostatne

**3. Bluetooth Connection****1 Select Bluetooth mode****5. Play/pause, Bluetooth/MP3 mode****1 Connect to your smartphone via Bluetooth****2 or****3 Insert USB drive with Mp3 files****NOTES: In the case you are asked to enter a password, simply enter '0000'****4. AUX playback****External sound source****ARM**

- 3 Bluetooth միացում**
  - 1 Շնորհք Bluetooth ուժիվը ՆՇՈՒՄՆԷՐ: Այն դեպքում, երբ ձեզանք խնդրում են զարկանքս մուտքագրել, պարզապես մուտքագրեք «0000»
  - 4 **AUX նվագարկումը** Արտաքին ձայնային պաշար
  - 5 **Նվագարկել / դադար, Bluetooth / MP3 ուժիվ** Միացեք ձեր սմարթֆոնին Bluetooth- ի միջոցով
  - 1 Միացեք ձեր սմարթֆոնին Bluetooth- ի միջոցով
  - 2 կամ
  - 3 Նեղարեք USB կրիչ MP3 ֆայլերով
  - 4 Պտույտ - ձայնի հսկողություն
  - 5 Մեղադեղ ձայնի միջին կանգ առնելը
  - 6 Նախորդ ուղի
  - 7 Նախալ \ Pause
  - 8 Հաջորդ ուղի

**AZE**

- 3 Bluetooth bağlantisı**
  - 1 Bluetooth rejimini seçin QEYDİLƏR: Bir parol daxil etməyiniz istənilirsə, sadəcə "0000" yazın
  - 4 **AUX oynatma** Xarici səs mənbəyi
  - 5 **Çal / Duraklat, Bluetooth / MP3 rejimi** 1 Smartfonunuza Bluetooth vasitəsilə qoşulun 2 va ya 3 USB sürücüsünü MP3 sənədləri ilə daxil edin 4 Dönmə - səs səviyyəsinə nəzarət 5 Dayanana qədər sola çevirin 6 Əvvəlki trek 7 Play/ Pause 8 Növbəti track

**BEL**

- 3 Злучэнне Bluetooth**
  - 1 Выберыце рэжым Bluetooth ЗАУВАГА: У выпадку, калі вам будзе прапанавана ўвесці пароль, проста ўвядзіце "0000"
  - 4 **AUX тааesisut** Вонешні гук кіслы
  - 5 **Праіграванне / паўза, рэжым Bluetooth / MP3** 1 Падключыцеся да смартфона праз Bluetooth 2 альбо 3 Устаўце USB-назапашвальнік з файламі MP3 4 Кручэнне - рэгуляванне гучнасці 5 Выключыце паварот налева, пакуль ён не спыніцца 6 Папярэдні трэк 7 Праіграванне \ Паўза 8 Наступны трэк

**EST**

- 3 Bluetooth-ühendus**
  - 1 Valitse Bluetooth-režiim MÄRKUSED: Kui teil palutakse sisestada parool, sisestage lihtsalt "0000"
  - 4 **AUX taasesitus** Välise heli
  - 5 **Esitus / paus, Bluetooth / MP3 režiim** 1 Ühendage nutitelefoniga Bluetoothi kaudu 2 või 3 Sisestage MP3-failidega USB-drain 4 Pööramine - helitugevuse reguleerimine 5 Keerake vasakule, kuni see peatub 6 Edelline lugu 7 Esita \ Peata 8 Järgmine lugu

**FI**

- 3 Bluetooth-yhteys**
  - 1 Valitse Bluetooth-tila HUOMAUTUKSET: Jos sinua pyydetään antamaan salasana, kirjoita "0000"
  - 4 **AUX-toisto** Ulkoinen äänilähde
  - 5 **Toisto / tauko, Bluetooth / MP3-tila** 1 Yhdistä älypuhelimiesi Bluetoothin kautta 2 tai 3 Aseta USB-asema MP3-tiedostoihin 4 Kiertö - äänenvoimakkuuden säätö 5 Kierrä vasemmalle, kunnes se pysähtyy 6 Edellinen kappale 7 Toista \ Tauko 8 Seuraava kappale

**GEO**

- 3 Bluetooth ցանցի**
  - 1 Վարձել Bluetooth րեժիմը
  - 2 Մուտքագրել ձայնային պաշար
  - 3 Միացնել ձեր սմարթֆոնին Bluetooth- ի միջոցով
  - 4 Պտույտ - ձայնի հսկողություն
  - 5 Մեղադեղ ձայնի միջին կանգ առնելը
  - 6 Նախորդ ուղի
  - 7 Նախալ \ Pause
  - 8 Հաջորդ ուղի

**CZ**

- 3 Bluetooth připojení**
  - 1 Vyberte režim Bluetooth POZNÁMKY: V případě, že budete požádáni o zadání hesla, jednoduše zadejte „0000“
  - 4 **Přehrávání AUX** Externí zvukový zdroj
  - 5 **Přehrávání / pozastavení, režim Bluetooth / MP3** 1 Připojte se ke svému smartphonu přes Bluetooth 2 nebo 3 Vložte jednotku USB se soubory MP3 4 Rotace - ovládání hlasitosti 5 Off-otočit doleva, dokud se nezastaví 6 Předchozí skladba 7 Play \ Pause 8 Další skladba

**DE**

- 3 Bluetooth-Verbindung**
  - 1 Bluetooth-Modus auswählen HINWEISE: Wenn Sie aufgefordert werden, ein Passwort einzugeben, geben Sie einfach "0000" ein.
  - 4 **AUX-Wiedergabe** Externe Soundquelle
  - 5 **Wiedergabe / Pause, Bluetooth / MP3-Modus** 1 Stellen Sie über Bluetooth eine Verbindung zu Ihrem Smartphone her 2 oder 3 USB-Laufwerk mit MP3-Dateien einlegen 4 Drehung - Lautstärkeregelung 5 Ausdrehen nach links bis zum Anschlag 6 Vorheriges Lied 7 Play \ Pause 8 Nächster Titel

**ES**

- 3 Conexión bluetooth**
  - 1 Seleccione el modo Bluetooth NOTAS: En el caso de que se le solicite ingresar una contraseña, simplemente ingrese "0000"
  - 4 **Reproducción AUX** Fuente de sonido externo
  - 5 **Reproducir / Pausa, modo Bluetooth / MP3** 1 Conectese a su teléfono inteligente a través de Bluetooth 2 o 3 Inserte una unidad USB con archivos MP3 4 Rotación - control de volumen 5 Gire hacia la izquierda hasta que se detenga 6 Pista anterior 7 Reproducir \ Pausa 8 Siguiente pista

**GRE**

- 3 Σύνδεση Bluetooth**
  - 1 Επιλογή λειτουργίας Bluetooth ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ: Σε περίπτωση που σας ζητηθεί να εισαγάγετε έναν κωδικό πρόσβασης, απλάς πληκτρολογήστε "0000"
  - 4 **Αναπαραγωγή AUX** Εξωτερικό ήχο
  - 5 **Αναπαραγωγή / Παύση, λειτουργία Bluetooth / MP3** 1 Συνδέθειτε στο smartphone σας μέσω Bluetooth 2 ή 3 Τοποθετήστε τη μονάδα USB με αρχεία MP3 4 Περιστροφή - έλεγχος έντασης 5 Εκτός περιστροφής προς τα αριστερά μέχρι να σταματήσει 6 Προηγούμενο κομμάτι 7 Αναπαραγωγή \ Παύση 8 Επόμενο κομμάτι

**HR / CNR**

- 3 Bluetooth veza**
  - 1 Odaberite Bluetooth način NAPOMENE: U slučaju da se od vas traži da unesete lozinku, jednostavno unesite "0000"
  - 4 **AUX reprodukcija** Vanjski izvor zvuka
  - 5 **Reprodukcija / pauza, Bluetooth / MP3 način** 1 Povežite se sa svojim pametnim telefonom putem Bluetootha 2 ili 3 Umetnite USB pogon s MP3 datotekama 4 Rotacija - kontrola glasnoće 5 Off okrenite ulijevo dok se ne zaustavi 6 Prethodni zapis 7 Reprodukuj \ Pauziraj 8 Sljedeća pjesma

**HUN**

- 3 Bluetooth kapcsolat**
  - 1 Válassza a Bluetooth módot MEGJEGYZÉS: Abban az esetben, ha jelzőt kérnek, egyszerűen írja be a "0000"
  - 4 **AUX lejátszás** Külső hangforrás
  - 5 **Lejátszás / szünet, Bluetooth / MP3 mód** 1 Csatlakozás okostelefonjához Bluetooth-on keresztül 2 vagy 3 Umetnitse USB pogon s MP3 datotekama 4 Rotacja - kontrola głośności 5 Off okrenite ulijevo dok se ne zaustavi 6 Előző szám 7 Lejátszás \ Szünet 8 Következő szám

## KAZ

- 3 Bluetooth қосылымы**
- 1 Bluetooth режимін таңдаңыз
- ЕСКЕРТПЕЛЕР: Егер сізден пароль енгізу сұралса, жай «0000» теріңіз
- 4 AUX ойнату**
- Сыртқы дыбыс көзі
- 5 Ойнату / кірірту, Bluetooth / MP3 режимі**
- 1 Смартфонға Bluetooth арқылы қосылыңыз
- 2 немесе
- 3 USB дискісін MP3 файлдарымен салыңыз
- 4 Айналу - дыбыс деңгейін бақылау
- 5 Тоқтағанша солға бұрыңыз
- 6 Алдыңғы трек
- 7 Ойнаңыз \ Пауза
- 8 Келесі трек

## RU

- 3 Соединение по Bluetooth**
- 1 Выбрать режим Bluetooth
- ПРИМЕЧАНИЕ: если вас попросят ввести пароль, введите "0000"
- 4 Прослушивание через линейный вход**
- Внешний источник звука
- 5 Воспроизведение/пауза в режимах Bluetooth/MP3**
- 1 Подключитесь по BT к смартфону
- 2 или
- 3 Вставьте USB флешку с MP3 файлами
- 4 Вращение - регулировка громкости
- 5 Поверните влево до упора
- 6 Предыдущий трек
- 7 Воспроизведение/Пауза
- 8 Следующий трек

## PL

- 3 Połączenie Bluetooth**
- 1 Wybierz tryb Bluetooth
- UWAGI: jeśli zostaniesz poproszony o wprowadzenie hasła, po prostu wprowadź „0000”
- 4 Odtwarzanie AUX**
- Zewnętrzne źródło dźwięku
- 5 Play / Pause, tryb Bluetooth / MP3**
- 1 Połącz się ze smartfonem przez Bluetooth
- 2 lub
- 3 Włóż dysk USB z plikami MP3
- 4 Obróć - regulacja głośności
- 5 Obróć w lewo, aż się zatrzyma
- 6 Poprzedni utwór
- 7 Odtwórz \ Pauza
- 8 Następny utwór

## SLV

- 3 Bluetooth povezava**
- 1 Izberite način Bluetooth
- OPOMBE: V primeru, da morate vnesti geslo, preprosto vnesite "0000"
- 4 AUX predvajanje**
- Zunanji zvočni vir
- 5 Predvajanje / premor, način Bluetooth / MP3**
- 1 Povežite se s pametnim telefonom prek povezave Bluetooth
- 2 ali
- 3 Vstavite pogon USB z datotekami MP3
- 4 Rotacija - nadzor glasnosti
- 5 Izklopite v levo, dokler se ne ustavi
- 6 Prejšnja skladba
- 7 Predvajaj \ Pause
- 8 Naslednja skladba

## RO

- 3 Conexiune Bluetooth**
- 1 Selectați modul Bluetooth
- NOTE: În cazul în care vi se cere să introduceți o parolă, pur și simplu introduceți „0000”
- 4 Redare AUX**
- Sunet extern
- 5 Redare / Pauză, modul Bluetooth / MP3**
- 1 Conectați-vă la telefonul dvs. smartphone prin Bluetooth
- 2 sau
- 3 Introduceți unitatea USB cu fișiere MP3
- 4 Rotire - control al volumului
- 5 Rotiți spre stânga până când se oprește
- 6 Poprzedni utwór
- 7 Redare \ Pauză
- 8 Următoarea piesă

## SR

- 3 Bluetooth veza**
- 1 Izaberite Bluetooth režim
- НАПОМЕНЕ: У случају да се од вас тражи да унесете лозинку, једноставно унесите "0000"
- 4 AUX репродукција**
- Спољашњи извор звука
- 5 Репродукција/пауза, Bluetooth/MP3 режим**
- 1 Повежите се са паметним телефоном путем Bluetooth
- 2 или
- 3 Уметните USB диск са MP3 датотекама
- 4 Ротација - контрола јачине звука
- 5 Окрените улево док се не заустави
- 6 Претходна песма
- 7 Пустити \ Паузирај
- 8 Следећа песма

## SVK

- 3 Pripojenie Bluetooth**
- 1 Vyberte režim Bluetooth
- POZNÁMKY: V prípade, že budete požiadani o zadanie hesla, jednoducho zadajte „0000”
- 4 Prehrávanie AUX**
- Vonkajší zvukový zdroj
- 5 Prehrávanie / pozastavenie, režim Bluetooth / MP3**
- 1 Pripojte sa k svojmu smartfónu cez Bluetooth
- 2 alebo
- 3 Vložte jednotku USB so súbormi MP3
- 4 Rotácia - ovládanie hlasitosti
- 5 Off-otáčací doľava, kým sa nezastaví
- 6 Predchádzajúca stopa
- 7 Prehrať \ Pozastaviť
- 8 Ďalšia skladba

## UKR

- 3 З'єднання Bluetooth**
- 1 Вибірте режим Bluetooth
- ПРИМІТКИ: Якщо вас попросять ввести пароль, просто введіть "0000"
- 4 AUX відтворення**
- Зовнішній звуковий джерело
- 5 Відтворення / пауза, режим Bluetooth / MP3**
- 1 Підключіться до смартфона за допомогою Bluetooth
- 2 або
- 3 Вставте USB-накопичувач із файлами MP3
- 4 Обертання - регулювання гучності
- 5 Повернути вліво до упору
- 6 Попередній трек
- 7 Відтворити \ Пауза
- 8 Наступний трек

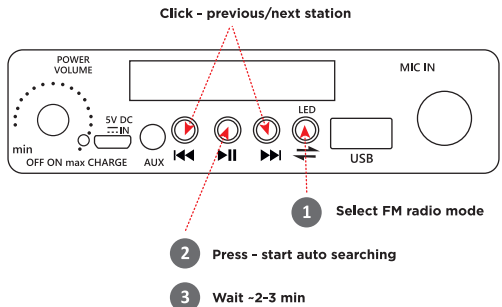
## SWE

- 3 Bluetooth-anslutning**
- 1 Välj Bluetooth-läge
- ANMÄRKNINGAR: Om du ombeds att ange ett lösenord anger du helt enkelt "0000"
- 4 AUX-uppspelning**
- Extern ljud source
- 5 Spela upp / pausa, Bluetooth / MP3-läge**
- 1 Anslut till din smartphone via Bluetooth
- 2 eller
- 3 Sätt i USB-enhet med MP3-filer
- 4 Rotation - volymkontroll
- 5 Av-rotera åt vänster tills det stannar
- 6 Föregående spår
- 7 Spela \ Paus
- 8 Nästa spår

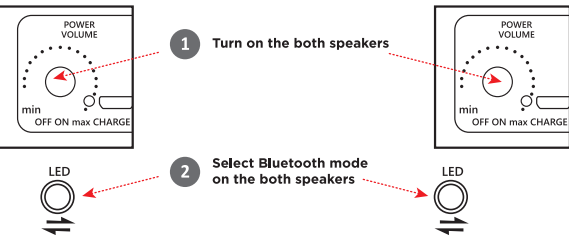
## UZB

- 3 Bluetooth ulanishi**
- 1 Bluetooth rejimini tanlang
- Izohlar: Agar sizdan parolni kiritish talab qilingan bo'lsa, shunchaki "0000" raqamini kiriting
- 4 AUX ijro etish**
- Tashqi ovoz manbai
- 5 Ijro etish / pauza, Bluetooth / MP3 rejimi**
- 1 Smartfoningizga Bluetooth orqali ulaning
- 2 yoki
- 3 USB diskini MP3 fayllari bilan joylashtiring
- 4 Burilish - tovushni boshqarish
- 5 To'xtatguncha chapga buriling
- 6 Oldingi trek
- 7 Play \ Pause
- 8 Keyingi trek

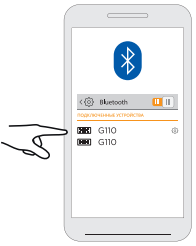
## 6. FM RADIO



## 7. TWS



## 3 Connect to any speaker



## 5 Wait for the speakers to connect

## 4 Long press 3 seconds on the connected speaker



## ARM

- 3 FM радионы**
- Нацйныце - лаштатр / лаштатр лаштатр
- 1 Штатр FM радионы нлшдн
- 2 Штатр - лаштатр лаштатр лаштатр
- 3 Штатр лаштатр лаштатр лаштатр

## AZE

- 3 FM radio**
- Əwəlki / növbəti stansiya vurun
- 1 FM radio rejimini seçin
- 2 Avtomatik axtarışa başlamaq üçün vurun
- 3 2-3 dəqiqə gözləyin

## CZ

- 3 FM rádio**
- Klikněte - předchozí / následující stanice
- 1 Vyberte režim rádia FM
- 2 Kliknutím spusíte automatické vyhledávání
- 3 Počkejte 2-3 minuty

## DE

- 3 FM-Radio**
- Klicken Sie auf - vorherige / nächste Station
- 1 Wählen Sie den UKW-Radiomodus
- 2 Klicken Sie hier, um die automatische Suche zu starten
- 3 Warten Sie 2-3 Minuten

## ES

- 3 Radio FM**
- Haga clic en - estación anterior / siguiente
- 1 FM radio rejimini tanlang
- 2 Haga clic para iniciar la búsqueda automática
- 3 Espere 2-3 minutos

## FR

- 3 TWS**
- 1 Enclenchez les deux haut-parleurs
- 2 Sélectionnez le mode radio FM
- 2 Cliquez sur l'icône de recherche automatique
- 3 Attendez 2-3 minutes

## GR

- 3 Ραδιόφωνο FM**
- Κάντε κλικ - προηγούμενος / επόμενος σταθμός
- 1 Επιλέξτε λειτουργία ραδιοφώνου FM
- 2 Κάντε κλικ για να ξεκινήσετε την αυτόματη αναζήτηση
- 3 Περιμένετε 2-3 λεπτά

## HR

- 3 FM radio**
- Kliknite - prethodna / sljedeća postaja
- 1 Odaberite način FM radija
- 2 Kliknite za pokretanje automatskog pretraživanja
- 3 Pričekajte 2-3 min

## IT

- 3 TWS**
- 1 Attiva entrambi gli altoparlanti
- 2 Seleziona il modo radio FM
- 2 Premi l'icona di ricerca automatica
- 3 Aspetta 2-3 minuti

## JA

- 3 FMラジオ**
- クリック - 前 / 次のステーション
- 1 FMラジオモードを選択
- 2 検索アイコンをクリックして自動検索を開始
- 3 2-3分待機

## KAZ

- 3 FM радионы**
- Алдыңғы / келесі станция түймесін басыңыз
- 1 FM радио режимін таңдаңыз
- 2 Автоматты іздеуді бастау үшін басыңыз
- 3 2-3 минут күтіңіз

## PL

- 3 radio FM**
- Kliknij - poprzednia / następną stację basyңыз
- 1 Wybierz tryb radio FM
- 2 Kliknij, aby rozpocząć automatyczne wyszukiwanie
- 3 Oczekaj 2-3 min

## PT

- 3 TWS**
- 1 Ligue ambos altavozes
- 2 Selecione o modo Bluetooth em ambos altavozes
- 3 Clique no ícone de pesquisa automática
- 3 Espere 2-3 minutos

## RO

- 3 Radio FM**
- Faceți clic pe - stația anterioară / următoare basyңыз
- 1 Selectați modul radio FM
- 2 Faceți clic pentru a începe căutarea automată
- 3 Așteptați 2-3 min

## RU

- 3 TWS**
- 1 Повини оба динамика
- 2 Выберите режим Bluetooth в обоих динамиках
- 3 Нажмите на иконку автоматического поиска
- 3 Подождите 2-3 минуты

## SK

- 3 TWS**
- 1 Zapnite oba reproduktory
- 2 Na obou reproduktorech vyberte režim Bluetooth
- 3 Pripojte se k libovolnému reproduktoru
- 4 Klikněte stiskněte 3 sekundy na příjímání reproduktoru
- 5 Počkejte, až se připojí reproduktory

## TR

- 3 TWS**
- 1 Açın her iki hoparlörü
- 2 Her iki dinamikte Bluetooth modunu seçin
- 3 Her iki dinamikte otomatik arama simgesine dokunarak otomatik arama başlatın
- 3 2-3 dakika bekleyin

## UK

- 3 TWS**
- 1 Switch on both speakers
- 2 Select Bluetooth mode on both speakers
- 3 Press the auto search icon
- 3 Wait 2-3 minutes

## US

- 3 TWS**
- 1 Turn on both speakers
- 2 Select Bluetooth mode on both speakers
- 3 Press the auto search icon
- 3 Wait 2-3 minutes

## VN

- 3 TWS**
- 1 Bật cả hai loa
- 2 Chọn chế độ Bluetooth trên cả hai loa
- 3 Nhấn vào biểu tượng tìm kiếm tự động
- 3 Chờ 2-3 phút

## ZH

- 3 TWS**
- 1 打开两个扬声器
- 2 在两个扬声器上选择蓝牙模式
- 3 按下自动搜索图标
- 3 等待 2-3 分钟

## EST

- 3 FM-raadio**
- Kõõsake - eelmise / järgmise jaam
- 1 Valige FM-raadio režiim
- 2 Automaatselt otsingu alustamiseks kõõsake
- 3 Oodake 2-3 minutit

## FR

- 3 TWS**
- 1 Lilitage molement kõlarid sisse
- 2 Valige molement kõlaris Bluetooth -režiim
- 3 Ühendage mis tahes kõlariga
- 4 Vajutage ühendatud kõlarit pikalt 3 sekundit
- 5 Oodake, kuni kõlarid ühenduvad

## GR

- 3 Ραδιόφωνο FM**
- Κάντε κλικ - προηγούμενος / επόμενος σταθμός
- 1 Επιλέξτε λειτουργία ραδιοφώνου FM
- 2 Κάντε κλικ για να ξεκινήσετε την αυτόματη αναζήτηση
- 3 Περιμένετε 2-3 λεπτά

## HR

- 3 FM radio**
- Kliknite - prethodna / sljedeća postaja
- 1 Odaberite način FM radija
- 2 Kliknite za pokretanje automatskog pretraživanja
- 3 Pričekajte 2-3 min

## IT

- 3 TWS**
- 1 Eneclenche entrambi gli altoparlanti
- 2 Seleziona il modo Bluetooth in entrambi gli altoparlanti
- 3 Premi l'icona di ricerca automatica
- 3 Aspetta 2-3 minuti

## JA

- 3 FMラジオ**
- クリック - 前 / 次のステーション
- 1 FMラジオモードを選択
- 2 クリックして自動検索を開始
- 3 2-3分待機

## KAZ

- 3 FM радионы**
- Алдыңғы / келесі станция түймесін басыңыз
- 1 FM радио режимін таңдаңыз
- 2 Автоматты іздеуді бастау үшін басыңыз
- 3 2-3 минут күтіңіз

## PL

- 3 radio FM**
- Kliknij - poprzednia / następną stację basyңыз
- 1 Wybierz tryb radio FM
- 2 Kliknij, aby rozpocząć automatyczne wyszukiwanie
- 3 Oczekaj 2-3 min

## PT

- 3 TWS**
- 1 Ligue ambos altavozes
- 2 Selecione o modo Bluetooth em ambos altavozes
- 3 Clique no ícone de pesquisa automática
- 3 Espere 2-3 minutos

## RO

- 3 Radio FM**
- Faceți clic pe - stația anterioară / următoare basyңыз
- 1 Selectați modul radio FM
- 2 Faceți clic pentru a începe căutarea automată
- 3 Așteptați 2-3 min

## RU

- 3 TWS**
- 1 Повини оба динамика
- 2 Выберите режим Bluetooth в обоих динамиках
- 3 Нажмите на иконку автоматического поиска
- 3 Подождите 2-3 минуты

## SK

- 3 TWS**
- 1 Zapnite oba reproduktory
- 2 Na obou reproduktorech vyberte režim Bluetooth
- 3 Pripojte se k libovolnému reproduktoru
- 4 Klikněte stiskněte 3 sekundy na příjímání reproduktoru
- 5 Počkejte, až se připojí reproduktory

## TR

- 3 TWS**
- 1 Açın her iki hoparlörü
- 2 Her iki dinamikte Bluetooth modunu seçin
- 3 Her iki dinamikte otomatik arama simgesine dokunarak otomatik arama başlatın
- 3 2-3 dakika bekleyin

## UK

- 3 TWS**
- 1 Turn on both speakers
- 2 Select Bluetooth mode on both speakers
- 3 Press the auto search icon
- 3 Wait 2-3 minutes

## US

- 3 TWS**
- 1 Turn on both speakers
- 2 Select Bluetooth mode on both speakers
- 3 Press the auto search icon
- 3 Wait 2-3 minutes

## VN

- 3 TWS**
- 1 Bật cả hai loa
- 2 Chọn chế độ Bluetooth trên cả hai loa
- 3 Nhấn vào biểu tượng tìm kiếm tự động
- 3 Chờ 2-3 phút

## ZH

- 3 TWS**
- 1 打开两个扬声器
- 2 在两个扬声器上选择蓝牙模式
- 3 按下自动搜索图标
- 3 等待 2-3 分钟

## FI

- 3 FM-radio**
- Napsauta - edellisen / seuraava asema
- 1 Valitse FM-radio tila
- 2 Napsauta aloitukseksi automaattisen haun
- 3 Odota 2-3 minuuttia

## FR

- 3 TWS**
- 1 Kytke molemmat kaiuttimet päälle
- 2 Valitse Bluetooth -tila molemmista kaiuttimista
- 3 Yhdistä mihin tahansa kaiuttimeen
- 4 Paina pitkään 3 sekuntia kytkettyä kaiuttimista
- 5 Odota, että kaiuttimet muodostavat yhteyden

## GR

- 3 Ραδιόφωνο FM**
- Κάντε κλικ - προηγούμενος / επόμενος σταθμός
- 1 Επιλέξτε λειτουργία ραδιοφώνου FM
- 2 Κάντε κλικ για να ξεκινήσετε την αυτόματη αναζήτηση
- 3 Περιμένετε 2-3 λεπτά

## HR

- 3 FM radio**
- Kliknite - prethodna / sljedeća postaja
- 1 Odaberite način FM radija
- 2 Kliknite za pokretanje automatskog pretraživanja
- 3 Pričekajte 2-3 min

## IT

- 3 TWS**
- 1 Eneclenche entrambi gli altoparlanti
- 2 Seleziona il modo Bluetooth in entrambi gli altoparlanti
- 3 Premi l'icona di ricerca automatica
- 3 Aspetta 2-3 minuti

## JA

- 3 FMラジオ**
- クリック - 前 / 次のステーション
- 1 FMラジオモードを選択
- 2 クリックして自動検索を開始
- 3 2-3分待機

## KAZ

- 3 FM радионы**
- Алдыңғы / келесі станция түймесін басыңыз
- 1 FM радио режимін таңдаңыз
- 2 Автоматты іздеуді бастау үшін басыңыз
- 3 2-3 минут күтіңіз

## PL

- 3 radio FM**
- Kliknij - poprzednia / następną stację basyңыз
- 1 Wybierz tryb radio FM
- 2 Kliknij, aby rozpocząć automatyczne wyszukiwanie
- 3 Oczekaj 2-3 min

## PT

- 3 TWS**
- 1 Ligue ambos altavozes
- 2 Selecione o modo Bluetooth em ambos altavozes
- 3 Clique no ícone de pesquisa automática
- 3 Espere 2-3 minutos

## RO

- 3 Radio FM**
- Faceți clic pe - stația anterioară / următoare basyңыз
- 1 Selectați modul radio FM
- 2 Faceți clic pentru a începe căutarea automată
- 3 Așteptați 2-3 min

## RU

- 3 TWS**
- 1 Повини оба динамика
- 2 Выберите режим Bluetooth в обоих динамиках
- 3 Нажмите на иконку автоматического поиска
- 3 Подождите 2-3 минуты

## SK

- 3 TWS**
- 1 Zapnite oba reproduktory
- 2 Na obou reproduktorech vyberte režim Bluetooth
- 3 Pripojte se k libovolnému reproduktoru
- 4 Klikněte stiskněte 3 sekundy na příjímání reproduktoru
- 5 Počkejte, až se připojí reproduktory

## TR

- 3 TWS**
- 1 Açın her iki hoparlörü
- 2 Her iki dinamikte Bluetooth modunu seçin
- 3 Her iki dinamikte otomatik arama simgesine dokunarak otomatik arama başlatın
- 3 2-3 dakika bekleyin

## UK

- 3 TWS**
- 1 Turn on both speakers
- 2 Select Bluetooth mode on both speakers
- 3 Press the auto search icon
- 3 Wait 2-3 minutes

## US

- 3 TWS**
- 1 Turn on both speakers
- 2 Select Bluetooth mode on both speakers
- 3 Press the auto search icon
- 3 Wait 2-3 minutes

## VN

- 3 TWS**
- 1 Bật cả hai loa
- 2 Chọn chế độ Bluetooth trên cả hai loa
- 3 Nhấn vào biểu tượng tìm kiếm tự động
- 3 Chờ 2-3 phút



<b>RU</b>	<b>SLV</b>	<b>SR</b>
<b>FM радио</b>	<b>FM radio</b>	<b>FM радио</b>
Нажатие - предыдущая/следующая станция	Kliknite - prejšnja / naslednja postaja	Кликните - претходна/следећа станица
1 Включите режим FM радио	1 Izberite način FM radija	1 Изаберите режим FM радија
2 Нажать для старта автоматического поиска станций	2 Kliknite, da začnete samodejno iskanje	2 Кликните - започните аутоматско претраживање
3 Подождите 2-3 мин	3 Počakajte 2-3 min	3 Сачекајте 2-3 мин

<b>7 TWS</b>	<b>7 TWS</b>
1 Включите обе колонки	1 Vkllopite oba zvočnika
2 Выберите режим Bluetooth на обеих колонках	2 Na obeh zvočnikih izberite način Bluetooth
3 Подключитесь к любой колонке	3 Povežite se s katerim koli zvočnikom
4 Длительное нажатие 3 секунды на подклоченной колонке	4 Dolgo pritisnite 3 sekunde na priključenem zvočniku
5 Подождите, пока колонки подключатся	5 Počakajte, da se zvočniki povežejo

<b>SVK</b>	<b>SWE</b>
<b>FM rádio</b>	<b>FM-radio</b>
Kliknutie - predchádzajúca / nasledujúca stanica	Klicka på - föregående / nästa station
1 Vyberte režim rádia FM	1 Välj FM-radialäge
2 Kliknutím spustíte automatické vyhľadávanie	2 Klicka för att starta automatisk sökning
3 Počkajte 2-3 min	3 Vänta 2-3 min

<b>7 TWS</b>	<b>7 TWS</b>
1 Zapnite oba reproduktory	1 Slå på båda högtalarna
2 Na oboch reproduktoroch vyberte režim Bluetooth	2 Välj Bluetooth-läge på båda högtalarna
3 Pripojte k akémukoľvek reproduktoru	3 Anslut till valfri högtalare
4 Dlhé stlačte 3 sekundy na pripojenom reproduktore	4 Långt tryck 3 sekunder på den anslutna högtalaren
5 Počkajte, kým sa reproduktory pripoja	5 Vänta tills högtalarna är anslutna

<b>UZB</b>
<b>FM radios</b>
Otdingi / keyingi stantsiyani bosing
1 FM radio rejimini tanlang
2 Avtomatik qidirishni boshlash uchun bosing
3 2-3 daqiqa kuting

<b>7 TWS</b>
1 Ikkala kamayni ham yoqing
2 Ikkala kamayda ham Bluetooth rejimini tanlang
3 Har qanday kamayga ulaning
4 Ulangan kamayni 3 soniya bosib turing
5 Kamay ulanishini kuting

<b>ARM</b>	<b>ՀՅՈՒՐԱԿԻՐ ԲԱՐՁՐԱՆՈՍ ԳՈՐԾԱՐԿՄԱ ՁԵՆԱՄԱՐԿ</b>
------------	---

**Համապատասխանության հոշակալիք**
Մարդի (սարքերի) շահագործման վրա կարող են ազդել ուժեղ ստատիկ, էլեկտրական կամ բարձր հաճախականության դաշտերը (ռադիոկայաններ, բջջային հեռախոսներ, փկրաուլիքային վառարաններ, էլեկտրաստատիկ արտանետումներ) / եթե տեղի է ունենում, փորձեք մեծացնել միջերևր պատճառող սարքերից։

**Մարտկոցների, էլեկտրական և էլեկտրոնային սարքավորումների վերանայ**
Ապրանքի, որս մարտկոցների կամ փաթեթի վրա նշված այս նշանը ցույց է տալիս, որ ապրանքը հնարավոր չէ տնօրինել կենցաղային թափոնների հետ միասին: Այն պետք է ստարվի համապատասխան մարտկոցների, էլեկտրական և էլեկտրոնային սարքավորումների հավաքման և վերանշակման ընկերությանը:

**Ապրանքի անվտանգ և արդյունավետ օգտագործման պայմանները**
**Օգտագործման նախազգուշական միջոցներ.**

- Ապրանքը օգտագործեր միայն իր նպատակային նպատակների համար։
- Մի ապամունտանք: Այս ապրանքը չի պարունակում մասեր, որոնք ունեն ինքնաբավ վերանորոգման իրավունք: Նախանված իրի պահպանման և փոխարինման հարցի վերաբերյալ դիմեք դիեր կամ Պաշտպանի լիազորված սպասարկման կենտրոն: Ապրանքը ստանալիս համոզվեք, որ այն անխափան է և արտադրանքի ներսում ազատ շարժվող առարկաներ չկան:
- Հեռու պահել 3 տարեկանից ցածր երեխաներից: Կարող է պարունակել փոքր մասեր:
- Հեռու պահել խոնավությունից: Երբեք ապրանքը չթաթախել հեղուկների սիջ:
- Հեռու մնացեք թրթռումներից և մեխանիկական սթրեսներից, որոնք կարող են արտադրանքի մեխանիկական փասս պատճառել: Մեխանիկական փասսների դեպքում երաշխիքներ չեն տրամադրվում:
- Մի օգտագործեք տեսողական փասսների առկայության դեպքում: Մի օգտագործեք, երբ ապրանքը ակնհայտորեն թերի է:
- Մի օգտագործեք արտադրանքը առաջարկվող ջերմաստիճանից ցածր և բարձր ջերմաստիճաններում (տե՛ս գործողության ձեռնարկը), խոնավության գոյորշխացման պայմաններում, ինչպես նաև թշնամական միջավայրում:
- Մի դրեք բերանը:
- Մի օգտագործեք ապրանքը արդյունաբերական, բժշկական կամ արտադրական նպատակներով: 10. Այն դեպքում, երբ ապրանքի փոխադրումն իրականացվել է գրոյական ջերմաստիճանում, ապա գործելուց առաջ ապրանքը պետք է պահվի տաք տեղում (+16-25 ° C կամ 60-77 ° F) 3 ժամվա ընթացքում:
- Անջատեք սարքի ամեն անգամ, երբ չի նախատեսվում օգտագործել այն երկար ժամանակով:
- Մի օգտագործեք սարքը մերձեան վայրե՛լիս, եթե այն չնշված է ուշադրությունից, և այլ դեպքերում, երբ որևէրը ձեզ պարտավորեցնում է անջատել սարքը:
- Նշանադրման, մարդող ծրագրի ակունստիկ համակարգ - ձայնի վերարտադրման սարք.
- Նախորդայիններ** • Bluetooth 5.0 • LED լուսավորություն • Տեղեկատվական LED էկրան

- Սքակցում է USB պահեստավորման սարքերին • Լեռնալույծային FM ընդունիչ
- Լրագրուցիչ աուդիո մուտք AUX պորտ • Խոնավորիչ խցիկ • True Wireless Stereo (TWS) - երկու ստանձնի բարձրախոսների մեկ 2.0 բարձրախոս համակարգին զուգակցելու սարքերակ
- Տեխնիկական պայմաններ** • Ընդհանուր երաշխի հոդուրությունը (RMS)՝ 12 Վտ
- Ձայնային սինթեզի մոդուլ • Արբանյակային վարորդի չափը՝ 1x8" • Հաճախականությունների սիրուրը՝ 50-18000 Հց • Ազրանշանի և արմուկի հարաբերակցությունը՝ 85 դԲ
- Մարտկոցի մեկ լիցքով աշխատելու ժամանակը՝ 6 ժամ • Սուղմման արդուր՝ USB, 5V, Li-Ion մարտկոցի միջոցով • Մարտկոցի հոդուրություն՝ 1200 մԱ · ժ • Թյուներ հաճախականությունների սիրուրը՝ 87.5–108.0 ՄՀց • USB ֆլեշ կրիչների առավելագույն աջակցվող հոդուրությունը՝ 32
- Բնակարանային կուրթ՝ պլաստիկ • Գույներ՝ սև

**Փաթեթի բուխանդությունը** • Բարձրախոս համակարգ • MicroUSB մաուլու լիցքավորման համար • Գործողության ձեռնարկ • Երաշխիքային սպասարկման կտրոն
**ՆԵՐՄԱՌՈՒՄ**:
ООО «ТД Компания Дефендер»
Адрес: 127055, г. Москва, ул. Сущевская, дом 27, стр. 2, помещение III, комната 3, офис 63.

Արտադրող: Guangzhou Eagle Audio Co., Ltd. Address: No.23, YongXing Road, Huadu District, Guangzhou City, China.
Անսահմանափակ պահման ժամկետ: Serviceառաջադրանի ժամկետը 3 ամիս.
Երաշխիքային ժամկետ - 3 ամիս.
Արտադրության ժամկետը տես փաթեթի վրա.

Արտադրողը պահպանում է սույն ձեռնարկում նշված փաթեթի պարունակությունը և բնութագրերը փոխելու իրավունքը: Գործողության վերջին և մանրամասն ձեռնարկը հասանելի է www.defender-global.com կայքում

Արտադրված է Չինաստանում.

<b>AZE</b>	<b>PORTATIV DINAMİK TƏLİMAT</b>
------------	---------------------------------

**Uyğunsluq bəyannaməsi**

Qurğuların (qurğuların) çalışmasına statik, elektrik və ya yüksək tezlikli sahələr (radioavadanlıq, mobil telefonlar, mikrodalğalı sobalar, elektrostatik boşalmalar) təsir göstərə bilər.

**Batareyaların, elektrik və elektron avadanlığın utillizasiyası**
Malın, malın batareyalarının və ya qabın üzərində olan bu nişan, malın məişət tullantıları ilə utillizasiyasının qeyri-mümkünlüyünə göstərir. Mal, batareya, elektrik və elektron avadanlığının toplanması və utillizasiyası ilə məşğul olan şirkətin məntəqsinə gətirilməlidir.

**Malın təhlükəsiz və səmərəli istifadəsi üzrə qaydalar və şərtlər**

**Ehtiyat tədbirləri:**

- Maldan yalnız təyinatna görə istifadə etmək.
- Mali sökməmək. Bu məmülətin tərkibində təmir edilə bilən hissələr yoxdur. Nasaz avadanlığın xidməti və ya təmiri üzrə məsələlərə görə satıcı-şirkətə və ya Defender səlahiyyətli servis mərkəzinə müraciət etməlisiniz. Mali qəbul etdikdə onun bütövlüyünə, daxildirə səərbət hərəkət edən əşyaların olmamasına amin olun.
- 3 yaşa qədər uşaqlar üçün nəzədə tutulmayıb. Tərkibində xırda hissələr ola bilər.
- Məmüləti, onun daxili hissəsinə rütubətdən qorumaq. Məmüləti maye içinə salmamaq.
- Məmüləti, zəra vura bilən vibrasiyalara və mexaniki yüklərə məruz qoymamaq. Malın üzərində mexaniki zədələrin olması halında ona heç bir zəmanət verilmir.
- Mələk üzərində gözə çarpan zədələrin olması halında maldan istifadə etməmək. Bilərəkdən nasaz qurğudan istifadə etməmək.
- Təvsiyə edilən temperaturlardan kənar temperaturi şəraitində (istifadəçi təlimatına bax), rütubətin kondensasiyası şəraitində və habelə təcavüzkər mühitlərdə istifadə etməmək.
- Ağza götürməmək.
- Məmülətdən səniyə, tibbi və istehsalat məqsədi ilə istifadə etməmək.
- Əgər malın nəqli mənfi temperatur şəraitində aparılıbsa, istismara başlamazdan əvvəl mal isti qapalı bir yerdə (+16–25 °C) 3 saat ərzində qızmaldır.
- Uzun müddətdə istifadə etmədiyiniz halda qurğunu hər dəfə şəbəkədən ayırmaq lazımdır. Fikrinizi yayındırırsa, qurğudan nəqliyyat vəsalatı üçün ərimə məqsəti zəmanət istifadə etməmək.
- Cihaz diqqəti yayındırırsa, habelə qanunla cihazın ləğv edildiyi hallarda bir vəsitə idarə edərək cihazı istifadə etməyin.

**Xüsusiyyətləri** • Bluetooth 5.0 • LED arxa işıq • Məlumat LED ekranı • USB saxlama cihazlarını dəstəkləyir • Daxili FM qəbuledicisi • Əlavə audio girişli AUX portu • Mikrofon yuxarı • True Wireless Stereo (TWS) - iki ayrı dinamikə bir 2.0 dinamik sistemina qoşulması üçün bir seçim

**Spesifikasiya** • Ümumi çmxiş gücü (RMS): 12 W • Sas sxemi: mono • Peyk sürücüsü ölçüsü: 1x8 " • Tezlik aralığı: 50-18000 Hz • Səs -küy nisbəti: 85 dB • Bir batareya şərti ilə işləmə müddəti: 6 saat • Enerji təchizatı: USB vasitəsilə, 5V, Li-Ion batareya • Batareya tutumu: 1200 mA · h • Tuner tezlik diapazonu: 87.5–108.0 MHz • USB flash sürücülərin maksimum dəstəklənan tutumu: 32 • Korpus materialı: plastik • Rəng: qara

**Paket məzmunu** • Dinamik sistemi • Şarj etmək üçün MicroUSB kabeli

• Əməliyyat təlimatı • Zəmanət xidməti kuponu

İstəhsakçı: Guangzhou Eagle Audio Co., Ltd. Address: No.23, YongXing Road, Huadu District, Guangzhou City, China.

Limitləş raf ömrü. Xidmət müddəti 3 ay. Zəmanət müddəti - 3 ay. İstəhsalat tarixini qabın üzərində bax. İstəhsakçı bu təlimatda göstərilən paketin tərkibini və xüsusiyyətlərini dəyişdirəcək hüququnu özündə saxlayır. Ən son və ətraflı əməliyyat təlimatı www.defender-global.com saytında mövcuddur

Çində edilmişdir.

<b>BEL</b>	<b>ПАРТАТЫЎНАЯ КАЛОНКА ІНСТРУКЦЫЯ</b>
------------	---------------------------------------

**Дэкларацыя адпаведнасці**

На функцыянаванне прылады (прылад) могуць паўплываць статычныя, электрычныя або высокачастотныя палі (радыёапаратура, мабільныя тэлефоны, мікрахвалевыя печы, электрстатычныя разрады). У выпадку ўзнікнення павялічце адлегласць ад прылады, якая выклікае перашоўны.

**Утылізацыя батарэек, электрычнага і электроннага абсталявання**
Гэты знак на тавары, батарэйках да тавару або на упакоўцы азначае, што тавар не можа быць утылізаваны разам з бытавымі адходамі. Ён павінен быць дастаўлены ў кампанію па зборы ўтылізацыі батарэек, электрычнага і электроннага абсталявання.

**Правілы і ўмовы бяспечнага і эфектыўнага выкарыстання тавару**

**Меры засцярогі:**

- Выкарыстоўваць тавар толькі па прамым прызначэнні.
- Не разбіраць. Дадзены выраб не змяшчае частак, якія падлягаюць самастойнаму рамонту. Па пытаннях абслугоўвання і замены няспраўнага выраба звяртайцеся да фірмы-прадўца або ў аўтарызаваны сервісны цэнтр Defender. Пры прыёме тавару пераканайцеся ў яго цэласнасці і адсутнасці ўнутры прадметаў, якія свабодна перамяшчаюцца.
- Не прызначаны для дзяцей да 3-х гадоў. Можа змяшчаць дробныя дэталі.
- Не дапушчаць пападання вільгаці на выраб і ўнутры яго. Не апускаць выраб у вадкасці.
- Не падвргаць выраб вібрацыям і механічным нарузкам, здольным прывесці да механічных пашкоджанняў тавару. У выпадку наўвяснасці механічных пашкоджанняў ніякіх гарантый на тавар не даецца.
- Не выкарыстоўваць пры бачных пашкоджаннях вырабаў.
- Не карыстацца заведама няспраўнай прыладай.
- Не выкарыстоўваць пры тэмпературах ніжэй або вышэй рэкамендуемых (гл. інструкцыю карыстальніка), пры ўзнікненні вільгаці, якая кандэнсуецца, а таксама ў агрэсіўным асяроддзі.
- Не браць у рот.
- Не выкарыстоўваць выраб у прамысловых, медыцынскіх або вятворчых мэтах.
- У выпадку, калі транспарціроўка тавару ажыццяўлялася пры адмоўных тэмпературах, перад пачаткам эксплуатацыі трэба даць тавару сгарэцца ў цёплым памяшканні (+16-25 °C) на працягу 3 гадзін.
- Выклячэцца прылада кожны раз, калі не плануецца выкарыстоўваць яе на працягу доўгага перыяду часу.
- Не выкарыстоўваць прыладу пры кіраванні транспартным сродкам у выпадку, калі прылада адцягвае ўвагу, а таксама ў тых выпадках, калі адключэнне прылады прадугледжана законам.

**Прызначэнне:** акустычная сістэма — прылада для праіравання гуку.

**Асаблівасці** • Bluetooth 5.0 • Святлодыёдна падсветка • Інфармацыйны святлодыёдны дысплей • Падтрымлівае USB -назапашвальнікі • Убудаваны FM-прыёмнік • Дадатковы порт AUX для ўваходу ў аўдыё • Раз'ём для мікрафона • True Wireless Stereo - магчымасць спалучэння двух асобных дынамікаў у адну сістэму 2.0

**Спецыфікацыя** • Сумарная выходная магутнасць (RMS): 12 Вт • Схema гуку: мона

- Памер драйвера спадарожніка: 1x8 " • Частотны дыяпазон: 50–18000 Гц • Суадносіны сігнал і шум: 85 дБ • Час працы ад аднаго зарада батарэй: 6 гадзін • Харчаванне: праз USB, 5V, літый-іённы акумулятар • Ёмістасць акумулятара: 1200 мА · ч • Дыяпазон частот цэнэра: 87,5–108,0 МГц
- Максімальная падтрымоўваная ёмістасць флэш -назапашвальнікаў USB: 32 • Матэрыял корпусу: пластык • Колер: чорны

**Змест пакета** • Акустычная сістэма • Кабель MicroUSB для зарадкі

- Кіраўніцтва па эксплуатацыі • Гарантыйны талон на абслугоўванне
- Імпарціёр: ООО «ТД Компания Дефендер» Адрес: 127055, г. Москва, ул. Сущевская, дом 27, стр. 2, помещение III, комната 3, офис 63. Выворца: Guangzhou Eagle Audio Co., Ltd. Address: No.23, YongXing Road, Huadu District, Guangzhou City, China. Неабмежаваны тэрмін прыдатнасці. Тэрмін службы – 3 месяцы. Гарантыйны тэрмін - 3 месяцы. Дата вытворчасці: гл. на упакоўцы. Выворца захоўвае права на змяненне змесціва упакоўкі і спецыфікацыі, указаных у гэтым кіраўніцтве. Апошняе і падрабязнае кіраўніцтва па эксплуатацыі размешчана на сайце www.defender-global.com Зроблена ў Кітаі.

<b>CZ</b>	<b>PORTABILNÍ AKUSTICKÝ SYSTÉM NÁVOD NA POUŽITÍ</b>
-----------	---

**Prohlášení o shodě**

Statické, elektrické nebo vysokofrekvenční pole (rádiová zařízení, mobilní telefony, mikrovlnné trouby, elektrostatické výboje) mohou ovlivnit fungování tohoto zařízení. V případě rušení zvýšte vzdálenost od zařízení způsobujícího rušení.

**Ochrana životního prostředí**

Evropská směrnice 2002/96/EG a 2006/66/EU ustanovujete následující: Elektrická a elektronická zařízení stejně jako baterie nepatří do domovního odpadu. Spotřebitel se zavazuje odevzdat všechna zařízení a baterie po uplynutí jejich životnosti do příslušných sběrů. Podrobnosti stanoví zákon příslušné země. Symbol na produktu, návod k obsluze nebo balení na toto poukazuje. Recyklací a jinými způsoby zúžitkování přispíváte k ochráně životního prostředí.

**Podmínky pro bezpečné a účinné použití výrobku**

**Bezpečnostní opatření:**

- Používejte výrobek pouze k stanovenému účelu použití.
- Nerozebírejte. Tento výrobek neobsahuje žádné součásti, které byste mohli opravovat. Pro údržbu a výměnu vadného výrobku obraťte se na společnost prodejce nebo na autorizované servisní středisko Defender. Když produkt přebíráte, zkontrolujte, zda je cestivý a zda uvnitř nejsou volně se pohybující objekty.
- Není vhodné pro děti do 3 let. Tento výrobek může obsahovat malé součásti.
- Ne dopouštějte zášahu vláhy na výrobek a dovnitř. Neponořujte výrobek do kapalín.
- Nevystavujte výrobek vibračním a mechanickému zatížení, které by mohly způsobit mechanické poškození výrobku. V případě mechanického poškození na výrobek se nevztahuje žádná záruka.
- V případě viditelných poškození tento výrobek nepoužívejte. Nepoužívejte zjevně vadný výrobek.
- Nepoužívejte při teplotách nad nebo pod doporučenou teplotou (viz Návod k použití), při vzniku kondenzované vlhkosti a v agresivním prostředí.
- Neberte ústy.
- Nepoužívejte výrobek pro průmyslové, lékařské a výrobní účely.
- Pokud se přeprava zboží provádí při nízkých teplotách, před použitím nechte zboží ohřát v teplé místnosti (+ 16-25 °C) po dobu 3 hodin.
- Vypněte výrobek pokudžď, když nepřijmúte jej pouzít po delší dobu.
- Nepoužívejte výrobek při řízení vozidla, pokud výrobek je rušivý, a v případech, když vypnutí zařízení je stanoveno zákonem.

**Vlastnosti** • Bluetooth 5.0 • LED podsvícení • Informační LED displej • Čhápa USB flash disky • Vestavěné FM rádio • Další AUX audio vstup • Konektor pro mikrofon

- True Wireless Stereo (TWS) - schopnost spráovvat dva samostatné reproduktory přes Bluetooth do systému reproduktorů 2.0

**Technické parametry** • Celkový výstupní výkon (RMS): 12 W • Zvukové schéma: mono

- Velikost satelitního reproduktoru: 1x8 " • Frekvenční pásmo: 50–18000 Hz • Signál / šum poměr: 85 dB • Životnost baterie: 6 h • Nabíjení: od USB, 5 V , Li-Ion akumulátor • kapacita akumulátoru: 1200 mA·h • Rozsah rádiových kmitočtů: 87.5–108.0 MHz • Maximální podporovaná kapacita paměti USB flash disku: 32 • Korpusový materiál: umělá hmota • Barva: černá

**Sestavení** • Reproduktořový systém • kabel pro nabíjení Micro-USB

- Návod na použití • Záruční list

Dovozce: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.

Výrobce: Guangzhou Eagle Audio Co., Ltd. Address: No.23, YongXing Road, Huadu District, Guangzhou City, China.

Doba použitelnosti neomezená. Životnost – 2 roky. Datum výroby: viz obal.

Výrobce si vyhrazuje právo na změnu konfigurace a technických charakteristik uvedených v této příručce. Nejnovější a úplná verze příručky je k dispozici na www.defender-global.com

Vyrobeno v Číně.



<span></span>	<b>CNR</b>
<span></span>	<b>PRIJENOSNI ZVUČNIK</b>
<span></span>	<b>UPUTSTVO</b>

**Deklaracija slaganja**

Na funkcioniranje uređaja mogu da utiču statička, električna ili visokofrekventna polja (radio-aparatura, mobilni telefoni, elektrostatička pražnjenja). Ako postaju smetnje, povećite distanciju od uređaja, koji izaziva smetnje.

**Utilizacija baterije, električne i elektronske opreme**

Ovaj znak na robi, baterijama prema robi označava da roba ne može biti ulizirana zajedno sa svakodnevnima otpacima. Ovu robu neophodno dostaviti u kompaniju za skupljanje i ulizaciju električne i elektronske opreme.

**Pravila i uslove bezbednog i efikasnog korišćenja robe**

**Mere predostrožnosti**

- Koristite robu samo u pravu svrhu.
- Ne demontirati. Ova izrađevina ne sadrži delova, koji podležu samostalnom remontu. Za poslužvanje i zamenu pokvarene izrađevine obraćajte se u trgovačku kuću ili u autorizovani servisni centar Defender. Primajući robu, uverite se u njenoj celovitosti a takođe u otsustvu unutra stvari, koji se slobodno premeštaju.
- Ne namenjen za decu do 3 godine. Može da sadrži sitna dela.
- Ne dopuštajte da vlaga pada na izrađevinu ili unutra. Ne opuštajte izrađevinu u tečnost.
- Ne podvrgavajte izrađevinu vibraciji ili mehaničkom teretu, koji mogu pokvariti robu. Ako roba ima mehaničko oštećenje, garancije se ne izdaju.
- Ne koristite izrađevinu, ako ona ima vidljivo oštećenje. Ne koristite nesumnjivo pokvarenu izrađevinu.
- Ne koristite izrađevinu, ako temperatura je viša ili niža od toga, što preporučeno u uputstvu za korisnika. Ne koristite izrađevinu, ako postaja kondenzovana vlaga, a takođe u agresivnoj sredini.
- Ne uzimajte izrađevinu u usta.
- Ne koristite izrađevinu u industrijskom, medicinskom ili proizvodnom cilju.
- Ako izrađevina je bila transportirana pri određnoj temperaturi, pre početka eksploatacije neophodno da roba se zagreje u toploj prostoriji (+16-25 °C) 3 sata.
- Iskopčavajte uređaj svaki put, kada ne planirate ga koristiti dugo vremena.
- Ne koristite izrađevinu u toku vođenja prevozna sredstva, ako uređaj odvlači pažnju, a takođe kada isključivanje predviđeno zakonom.

**Značajke** • Bluetooth 5.0 • LED pozadinsko osvetljenje • Informacijski LED zaslon • Podržava USB uređaje za pohranu • Ugrađeni FM prijemnik • Dodatni audio-ulaz AUX port • Priključak za mikrofون • True Wireless Stereo (TWS) - mogućnost uparivanja dva odvojena zvučnika u jedan 2.0 zvučnički sustav

**Specifikacija** • Ukupna izlazna snaga (RMS): 12 W • Shema zvuka: mono • Veličina satelitskog upravljačkog programa: 1x8 " • Frekvencijski raspon: 50–18000 Hz • Omjer signala i šuma: 85 dB • Vrijeme rada s jednim punjenjem baterije: 6 sati • Napajanje: preko USB-a, 5V, Li-Ion baterije • Kapacitet baterije: 1200 mA · h • Frekvencijski raspon tunera: 87,5–108,0 MHz • Maksimalni podržani kapacitet USB flash pogona: 32 • Materijal kućišta: plastika • Crna boja **Sadržaj paketa** • Sustav zvučnika • MicroUSB kabel za punjenje • Priručnik za rad • Kupon jamstvene usluge

UVOZNIK: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.

Proizvođač: Guangzhou Eagle Audio Co., Ltd. Address: No.23, YongXing Road, Huadu District, Guangzhou City, China.

Neograničen rok trajanja. Životni vijek je 2 godine. Datum proizvodnje: vidi na ambalaži.

Proizvođač zadržava pravo promjene sadržaja paketa i specifikacija navedenih u ovom priručniku. Najnoviji i detaljni priručnik za upotrebu dostupan je na www.defender-global.com Proizvedeno u Kini.

<span></span>	<b>DE</b>
<span></span>	<b>TRAGBARES LAUTSPRECHER'S</b>
<span></span>	<b>ANLEITUNG</b>

**Konformität**

Unter Einwirkung von starken statischen, elektrischen oder hochfrequenten Feldern (Funkanlagen, Mobiltelefone, Mikrowellen-Entladungen) kann es zu Funktionsbeeinträchtigungen des Gerätes (der Geräte) kommen. Versuchen Sie in diesem Fall, die Dstanz zu den störenden Geräten zu vergrößern.

**Entsorgung**

 Dieses Gerät nicht im unsortierten Hausmüll entsorgen. An einer ausgewiesenen Sammelstelle für Elektro- und Elektronik-Altgeräte entsorgen. Dadurch tragen Sie zum Schutz der Ressourcen und der Umwelt bei. Für weitere Information wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder die örtlichen Behörden.

**Regeln und Bedingungen für sichere und effektive Nutzung der Ware:**

**Vorsichtsmaßnahmen:**

- Die Ware nur bestimmungsgemäß nutzen.
- Nicht zerlegen. Dieses Erzeugnis enthält keine Bestandteile, die selbständig repariert werden können. Wegen der Wartung und Austausch des fehlerhaften Erzeugnisses wenden Sie sich an den Verkäufer oder das autorisierte Service-Zentrum von Defender. Bei Entgegennahme der Ware überzeugen Sie sich bitte, dass die Ware unversehrt ist und sich keine frei beweglichen Teile im Inneren vorhanden sind.
- Vor Kindern bis 3 Jahre fernhalten. Das Erzeugnis kann kleine Teile enthalten.
- Das Eindringen von Feuchte auf das Erzeugnis und in das Innere vermeiden. Das Erzeugnis nicht in die Flüssigkeit tauchen lassen.
- Das Erzeugnis nicht den Vibrationen bzw. mechanischen Belastungen aussetzen, die die mechanischen Schäden verursachen können. Bei mechanischen Schäden wird keine Garantie übernommen.
- Bei sichtbaren Schäden nicht nutzen. Das wissentlich nicht intakte Erzeugnis nicht nutzen.
- Nicht unter bzw. über den angegebenen Temperaturen (s. hierfür Gebrauchsanweisung), sowie bei Bildung von Kondensat und in aggressiven Medien nutzen.
- Nicht in den Mund nehmen.
- Die Waren nicht für gewerbliche, medizinische oder betriebliche Zwecke nutzen.
- Bei Transport der Ware unter den Minustemperaturen, die Ware vor Inbetriebnahme im warmen Raum (+16-25 °C) ca. 3 Stunden erwärmen lassen.
- Das Gerät jedes Mal abschalten, wenn sein dauernder Betrieb nicht geplant ist.
- Das Gerät nicht beim Fahren eines Fahrzeuges nutzen, soweit es die Aufmerksamkeit ablenkt sowie in den gesetzlich vorgesehenen Fällen.

**Besonderheiten** • Bluetooth 5.0 • LED-Beleuchtung • LED-Informationsbildschirm • Unterstützung von USB-Speichergeräten • Eingebauter FM-Empfänger • Zusätzlicher AUX-Audioeingang • Stecker für Mikrophon • True Wireless Stereo (TWS) — möglicher Anschluss von zwei getrennten Säulenboxen über Bluetooth ans Sound-System 2.0

**Eigenschaften** • Gesamtausgangsleistung (RMS): 12 W • Schallschaltung: mono • Lautsprechergröße der Satelliten: 1x8 " • Frequenzbereich: 50–18000 Hz • Verhältnis Signal/Rauschen: 85 dB • Betriebszeit von Akku: 6 St • Speisung: von USB 5V, Li-Ion-Akku • Akkukapazität: 1200 mA·h • Funkfrequenzbereich: 87.5–108.0 MHz • Maximal unterstützte Speicherkapazität des USB-Laufwerkes: 32 • Gehäuse-Stoff: Kunststoff • Farbe: schwarz

**Ausführung** • Sound-System • Ladekabel für Micro-USB • Anleitung • Garantieschein
Importer: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Hersteller: Guangzhou Eagle Audio Co., Ltd. Address: No.23, YongXing Road, Huadu District, Guangzhou City, China.

Unbefristete Nutzungsdauer. Lebensdauer — 2 Jahre. Herstellungsdatum: siehe die Verpackung. Der Hersteller behält sich das Recht vor, die Änderungen an der Ausstattung und technischen Daten in dieser Anleitung vorzunehmen. Die aktuelle und vollständige Version der Anleitung finden Sie auf der Webseite  www.defender-global.com Hergestellt in China.

<span></span>	<b>EN</b>
<span></span>	<b>PORTABLE SPEAKER</b>
<span></span>	<b>OPERATION MANUAL</b>

**Declaration of Conformity**

Operation of device (devices) may be affected by strong static, electrical or high-frequency fields (radio installations, mobile telephones, microwaves, electrostatic discharges)/ If occurs, Try increasing the distance from the devices causing the interface.

**Disposal of batteries, electrical and electronic equipment**

 This sign on the product, its batteries or package indicates that the product cannot be disposed together with domestic waste. It should be delivered to an appropriate batteries, electrical and electronic equipment collecting and recycling company.

**Terms and conditions of safe and efficient use of the product**

**Usage precautions:**

- Use the product for its intended purpose only.
- Do not disassemble. This product does not contain parts that are entitled to self-sufficient repair. On the question of maintenance and replacement of a failed item apply to a dealer or Defender authorized service center. While receiving the product make sure that it is unbroken and there are no freely moving objects inside the product.
- Keep away from children under the age of 3. May contain small parts.
- Keep away from humidity. Never immerse the product in liquids.
- Keep away from vibrations and mechanical stresses, which can cause mechanical damaging of the product. In case of mechanical damage no warranties are provided.
- Do not use in the presence of visual damage. Do not use when the product is obviously defective.
- Do not use the product at temperatures below and above recommended temperatures (see the operation manual), under the conditions of humidity evaporation, as well as in hostile environment.
- Do not put into the mouth.
- Do not use the product for industrial, medical or manufacturing purposes.
- In case when shipment of the product was conducted in subzero temperatures, then before operating, the product should be kept in a warm placement (+16-25°C or 60-77°F) within 3 hours.
- Turn off the device each time, when it is not planned to use it for extended period of time.
- Do not use the device while driving the vehicle, if it is diverted attention, and in other cases when the law obliges you to turn off the device.

**Features** • Bluetooth 5.0 • LED backlight • Information LED display • Supports USB storage devices • Built-in FM-receiver • Additional audio-in AUX port • Microphone jack • True Wireless Stereo (TWS) - an option to pair two separate speakers into one 2.0 speaker system
**Specification** • Total output power (RMS): 12 W • Sound scheme: mono • Satellite driver size: 1x8 " • Frequency range: 50–18000 Hz • Signal to noise ratio: 85 dB • Operation time on one battery charge: 6 hrs • Power supply: via USB, 5V, Li-Ion battery • Battery capacity: 1200 mA·h • Tuner frequency range: 87.5–108.0 MHz • Maximum supported capacity of USB flash drives: 32 • Housing material: plastic • Color: black
**Package contents** • Speaker system • Micro-USB cable for charging • Operation manual • Warranty service coupon

IMPORTER: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Manufacturer: Guangzhou Eagle Audio Co., Ltd. Address: No.23, YongXing Road, Huadu District, Guangzhou City, China.

Unlimited shelf life. Service life is 2 years. Date of manufacture: see on the package. Manufacturer keeps the right to change package contents and specifications indicated in this manual. The latest and detailed operation manual is available at www.defender-global.com Made in China.

<span></span>	<b>ES</b>
<span></span>	<b>ALTAVOCES PORTÁTILES</b>
<span></span>	<b>INSTRUCCIÓN</b>

**Declaración de conformidad**

El funcionamiento del dispositivo (dispositivos) puede verse afectado por estática fuertes, campos eléctricos o de alta frecuencia (instalaciones de radio, teléfonos móviles, microondas, descargas electrostáticas). Si esto ocurre, intente aumentar la distancia de los dispositivos que causan la interferencia.

**Eliminación**

 No deseché este aparato como residuo doméstico convencional. Devuélvalo a un punto de recogida de reciclado de piezas eléctricas y electrónicas WEEE. Con ello ayudará a preservar los recursos naturales y a proteger el medio ambiente. Contactar con su vendedor o las autoridades locales para obtener más información.

**Reglas y condiciones del uso seguro y eficaz del producto**

**Medidas de precaución:**

- Utilice el producto como es debido directamente.
- No despiece el producto. El producto no contiene piezas que se puedan reparar de forma independiente. En lo que se refiere al mantenimiento y sustitución del artículo defectuoso póngase en contacto con la empresa vendedora o con el servicio de asistencia técnica autorizado Defender. Al aceptar el producto asegúrese de su integridad y de que dentro no haya objetos que se muevan con facilidad .
- No está destinado para el uso de los niños menores de 3 años. Puede contener piezas pequeñas.
- Evite que la humedad pase sobre el producto y dentro de él. No ponga el producto en líquidos.
- No someta el producto a vibraciones ni a cargas mecánicas que puedan causar lesiones mecánicas del artículo. En el caso de que haya lesiones mecánicas no se ofrecerá ninguna garantía para el producto.
- No use el producto si tiene defectos visibles. No use dispositivos obviamente defectuosos.
- No use el producto a temperaturas más bajas ni más altas que las recomendadas (ver el manual del usuario), así como en casos de humedad condensada y en el medio agresivo.
- No ponga el producto en la boca.
- No utilice el producto para fines industriales, médicos o productivos.
- En el caso de que el transporte del producto se haya efectuado a temperaturas bajo cero, antes de empezar a explotar el producto deje que éste se caliente en un local caluroso (+16-25 °C) durante 3 horas.
- Apague el dispositivo cada vez que no planea utilizarlo durante un largo período de tiempo.
- No utilice el dispositivo mientras desconexa un vehículo si el dispositivo desvía su atención, así como en los casos en que la desconexión del dispositivo está prevista por la ley.

**Características** • Bluetooth 5.0 • luz de fondo LED • Pantalla LED de información • Admite dispositivos de almacenamiento USB • Receptor de FM integrado • Puerto auxiliar de entrada de audio adicional • Toma de micrófono • True Wireless Stereo (TWS): una opción para emparejar dos altavoces separados en un sistema de altavoces 2.0
**Especificación** • Potencia de salida total (RMS): 12 W • Esquema de sonido: mono • Tamaño del controlador de satélite: 1x8 " • Rango de frecuencia: 50–18000 Hz • Relación señal / ruido: 85 dB • Tiempo de funcionamiento con una carga de batería: 6 horas • Fuente de alimentación: a través de USB, 5V, batería de iones de litio • Capacidad de la batería: 1200 mA · h • Rango de frecuencia del sintonizador: 87.5–108.0 MHz • Capacidad máxima admitida de unidades flash USB: 32 • Material de la carcasa: plástico • De color negro

**Contenidos del paquete** • Sistema de altavoces • Cable microUSB para cargar • Operación manual • Cupón de servicio de garantía
IMPORTADOR: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Fabricante: Guangzhou Eagle Audio Co., Ltd. Address: No.23, YongXing Road, Huadu District, Guangzhou City, China. Vida útil ilimitada. La vida útil es de 2 años. Fecha de fabricación: ver el embalaje. El fabricante se reserva el derecho de cambiar el contenido del paquete y las especificaciones indicadas en este manual. El manual de funcionamiento más reciente y detallado está disponible en www.defender-global.com Fabricado en China.

<span></span>	<b>EST</b>
<span></span>	<b>KAASASKANTAV KÕLAR</b>
<span></span>	<b>INSTRUKTSIOON</b>

**Vastavusdeklaratsioon**

Staatliseid, elektri- või kõrgsagedusväljad (raadioseadmed, mobiiltelefonid, mikrolaineahjud, elektrostaatilised laengud) võivad mõjutada seadme (seadmete) funktsioneerimist. Häirete korral suurendada kaugus seadmest mis põhjustab häireid.

**Akude, elektri- ja elektroonikaseadmete taastumine**

 See sümbol tootel, toote patareil või pakendil tähendab, et toodet ei tohi taastuda koos olmejäätmetega. Teda tuleb tarnida patereite, elektri- ja elektroonikaseadmete kogumise ja taastumise ettevõtetse.

**Toodet ohutu ja efektiivse kasutamise tingimused**

**Ettevaatusabinõud:**

- Kasutage toodet üksnes sellel ettenähtud eesmärgil.
- Ärge lammutage. See toode ei sisalda sobivaid iseseisvale remondile osi. Hoolduse ja defektse toote asendamise puhul, palun võtke ühendust ettevõtte–edasimüüjaga või autoriseeritud Defender teeninduskeskusega. Toote kätte saamisel, kontrollige tema terviklusi ja selles vabalt liikuvate objektide puudumine.
- Ei sobi alla 3-aastastele. Võib sisaldada väikseid osi.
- Ära laske niiskust toote sisse. Ärge raputage toote vedelikku.
- Ärge jätke toodet vibratsioonile ja mehaanilise pingele, mis võib põhjustada toote mehaanilised vigastused. Toote mehaaniliste kahjustuste korral jääb toode ilma garantiita.
- Ärge kasutage toodet nähtavate kahjustuste puhul. Ärge kasutage defektn seadet.
- Ärge kasutage üle või alla soovitatava temperatuuril (vt. Kasutusjuhend), kondenseerunud niiskuse ja agressiivse keskkonna puhul.
- Ärge võtke suhu.
- Ärge kasutage toodet tööstuse, meditsiini või tootmise eesmärgil.
- Kui toote transporteerimine toimus madalal temperatuuril, enne toodet kasutamist tuleb seda soojendada soojas ruumis (+ 16-25°C) 3 tundi jooksul.
- Lülitage seade välja iga kord, kui seda ei kasutatakse pikkal ajal.
- Ärge kasutage seadet sõiduki juhtimisel, juhul kui seade häirib tähelepanu, ja juhul, kui seadme väljalülitus on seadusega ettenähtud.

**Funktsioonid** • Bluetooth 5.0 • LED taustvalgus • Teabe LED –ekraan • Toetab USB –mäluseadmeid • Sisseehitatud FM–vastuvõtja • Täiendav helisensidiga AUX–port • Mikrofoni pesa • True Wireless Stereo (TWS) - võimalus siduda kaks eraldi kõlarit üheks 2.0 kõlarisüsteemiks

**Spetsifikatsioon** • Koguväljundvõimsus (RMS): 12 W • Heliskeem: mono • Satelliidi draiveri suurus: 1x8 " • Sagedusvahemik: 50–18000 Hz • Signaalii ja müra suhe: 85 dB • Tööaeg ühe aku laadimisega: 6 tundi • Toide: USB, 5V, Li-Ion aku kaudu • Aku maht: 1200 mA · h • Tuuneri sagedusvahemik: 87,5–108,0 MHz • USB –mäluseadmete maksimaalne toetatav maht: 32 • Korpuse materjal: plastik • Värv: must

**Paki sisu** • Kõlarisüsteem • MicroUSB kaabel laadimiseks • Kasutusjuhend

• Garantiitteenuse kupong

IMPORTIJA: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.

Tootja: Guangzhou Eagle Audio Co., Ltd. Address: No.23, YongXing Road, Huadu District, Guangzhou City, China. Piiramatu säilivusaeg. Kasutusaeag on 2 aastat. Tootmise kuupäev: vaata pakendilt. Tootjal on õigus muuta käesolevas juhendis toodud pakendi sisu ja spetsifikatsioone. Uusim ja üksikasjalik kasutusjuhend on saadaval aadressil www.defender-global.com Tehtud Hiinas.







## KAZ ПОРТАТИВТІ ДИНАМИК НҰСҚАУЛЫҚ

**Сәйкестік декларациясы**

Құрылғының (құрылғылардың) жұмыс істеуіне статикалық, электрлік немесе жоғары жиілікті өрістер (радиоаппаратура, ұялы телефондар, шағын толқынды пештер, электростатикалық разрядтар) әсер етуі мүмкін. Туындаған кезде, кедергі келтіретін құрылғыдан арақашықтықты арттырыңыз.

**Батарей, электрлік және электронды жабдықтарды қөзде қажет жарату**

Тауардағы, тауарға арналған батареядағы немесе қаптамадағы бел белгі, тауарды тұрмыстық қалдықтармен бірге қөзде жаратуға болмайтындығын білдіреді. Ол батарея, электрлік және электронды жабдықтарды жинау мен қөзде жарату бойынша компанияларға жеткізілу тиіс.

■ ■ ■ ■ ■ Pravidlá a podmienky bezpečného a účinného používania výrobku

**Тауарды қауіпсіз және тиімді қолдану тәртібі мен шарттары**

**Сақтық шаралары:**

- Тауарды тек тікелей тағайындалуы бойынша қолданыңыз.
- Бөлшектемеңіз. Берілген бұйымда өзіндік жөндеуге жататын бөліктер жоқ. Қызмет көрсету және бұзылған бұйымды ауыстыру сұрақтары бойынша сатушы-фирмага немесе Defender авторластырылған сервис орталығына жүгініңіз. Тауарды қабылдауда оның тұтастығына және ішінде еркін орын ауыстыратын заттардың жоқ екеніне көз жеткізіңіз.
- 3 жасқа дейінгі балаларға арналмаған. Ұсақ бөлшектер болуы мүмкін.
- Бұйымға және оның ішіне ылғалдың кіруін жібермеңіз. Бұйымды сұйықтықтарға салмаңыз.
- Тауардың механикалық зақымдалуына әкелуі мүмкін, бұйымның сілкіну және механикалық жүктелетін жібермеңіз.
- Бұйымның көрінетін зақымдалуы кезінде қолданбаңыз. Көрінуе бұзылған құрылғыны қолданбаңыз.
- Ұсынылатын температурадан төмен немесе жоғары температурада, конденсациялайтын ылғалдылық туындағанда, сондай-ақ агрессиялық ортада қолданбаңыз (пайдаланушы нұсқауын қараңыз).
- Ауызға салуға болмайды.
- Бұйымды өнеркәсіптік, медициналық және өндірістік мақсатта қолданбаңыз.
- Егер тауардың тасымалдануы теріс температурада жүргізілсе, пайдалану алдында тауарға жылы бөлмеде (+16-25 °C) 3 сағат көлемінде жылынуға мүмкіндік беру керек.
- Ұзақ уақыт аралығында қолдану жоспарланбаған жағдайда, құрылғыны әр жолы сөндіріңіз.
- Егер құрылғы көңілiңiздi алаңдататын жағдайда, көлік құралын жүргізу барысында, сондай-ақ құрылғыны сөндіру заңмен қарастырылған жағдайда қолданбаңыз.

**Мақсаты:** акустикалық жүйе - дыбыс шығаруға арналған құрылғы

- Мүмкіндіктерi** • Bluetooth 5.0 • Жарық диодты көмескі жарық • Ақпараттық LED дисплей
- USB жинақтағыштармен жұмыс істейді • Кірістірілген FM-қабылдағышы • Қосымша AUX аудиокірісі • Микрофонна арналған ажыратқыш • True Wireless Stereo (TWS) — акустикалық 2.0 жүйеге Bluetooth бойынша екі бөлек колонкаларды түйіндіестіру мүмкіндігі
- Техникалық сипаттамасы** • Сомалық шыңбарыс қуаттылық (RMS): 12 Вт • Дыбыстық сызбанұсқа: моно • Сателлит динамигінiң өлшемі: 1x8 " • Жилік диапазоны: 50–18000 Гц • Сигнал/шу арақатынасы: 85 дБ • Аккумулятордан жұмыс істеу уақыты: 6 сағ • Қуат көзі: USB-ден, 5 В, Li-Ion аккумулятор • Аккумулятордiң сыйымдылығы: 1200 мА•ч • Радиожилікті диапазон: 87.5–108.0 МГц • USB-флеш-жинақтағыш жадының қолдалатын ең үлкен көлемі: 32 • Корпустың материалы: пластик • Түс: қара
- Жынтығы** • Акустикалық жүйесі • Micro-USB қуаттауға арналған кабель • Нұсқаулық • Кепілдеме талоны

Импорттаушы: ООО «ТД Компания Дефендер» Адрес: 127055, г. Москва, ул. Суцевская, дом 27, стр. 2, помещеніе III, комната 3, офис 63.

Өндіруші: Guangzhou Eagle Audio Co., Ltd. Address: No.23, YongXing Road, Huadu District, Guangzhou City, China. Шектеусіз сақтау мерзімі. Пайдалану мерзімі - 3 ай. Кепілдік мерзімі - 3 ай. Defender үәкілетті сервістік орталықтары — сілтеме бойынша қараңыз http://kz.defender-global.com/places/buy\_list/service

Өндірілген күні: қаптамадан қараңыз. Өндіруші осы нұсқаулықта көрсетілген пакеттің мазмұны мен сипаттамаларын өзгерту құқығын сақтайды. Соңғы және егжей-тегжейлі пайдалану жөніндегі нұсқаулық www.defender-global.com сайтында қол жетімді Қытайда жасалған.

## PL PRZENOŚNE GŁOŚNIKI INSTRUKCJA

**Deklaracja zgodności**

Na działanie urządzenia (urządzeń) mogą mieć wpływ silne pola statyczne, elektryczne lub pola o wysokiej częstotliwości (instalacje radiowe, telefony komórkowe, mikrofalówki, wydławadownia elektrostatyczne). Wrazie wystąpienia prosimy zwiększyć odległość od urządzeń powodujących zakłócenia.

**Utylizacja**

Nie wyrzucać urządzenia do ogólnego domowego kosza na śmieci. Należy je oddać w specjalnym punkcie zbiórki elektrycznego i elektronicznego przeznaczanego do recyklingu. W ten sposób przyczynią się ze sprzedawcą lub odpowiedzialnym urzędem.

**Uwagi dotyczące bezpiecznego i skutecznego użytkowania produktu**

**Ostrzeżenia:**

- Używać produkt zgodnie z przeznaczeniem.
- Nie rozbiierać. Niniejszy produkt nie zawiera części, nadających się do samodzielnej naprawy. W sprawach związanych z obsługą lub wymianą uszkodzonego produktu należy się kontaktować ze sprzedawcą lub z autoryzowanym centrum serwisowym Defender. Przy odbiorze należy się upewnić, iż urządzenie jest jednolite i nie zawiera w środku swobodnie przemieszczających się przedmiotów.
- Produkt nie jest przeznaczony dla dzieci w wieku poniżej 3 lat, ponieważ może zawierać małe elementy.
- Nie dopuszczać przedostania się wilgoci na powierzchnię i do środka produktu. Nie zanurzać w wodzie.
- Nie narażać produktu na wibracje i obciążenia mechaniczne, mogące doprowadzić do uszkodzeń mechanicznych produktu. Gwarancja na produkt nie jest udzielana przy wykryciu uszkodzeń mechanicznych.
- Nie używać produktu z widocznymi uszkodzeniami. Niedopuszczalne jest rozmyślne użycie urządzenia ewidentnie uszkodzonego.
- Nie używać w temperaturach wyższych lub niższych od zalecanych (patrz instrukcję obsługi), przy skondensowaniu się pary wodnej oraz w środowisku agresywnym.
- Nie brać do ust.
- Nie używać produktu do celów przemysłowych, medycznych lub produkcyjnych.
- Jeżeli produkt był transportowany przy temperaturze ujemnej, przed rozpoczęciem eksploatacji należy pozwolić urządzeniu ogrzać się w ciepłym pomieszczeniu (+16–25°C) w ciągu 3 godzin.
- Wyłączyć urządzenie za każdym razem, gdy planowana jest dłuższa przerwa w korzystaniu.
- Nie używać urządzenia podczas prowadzenia pojazdu w przypadku, gdy urządzenie rozprasza uwagę, oraz w przypadkach, gdy obowiązek wyłączenia urządzenia jest określony przez prawo.
- Funkcje** • Bluetooth 5.0 • Podświetlenie diodami • Informatyczny ekran LCD • Wsparcie pośników USB • Wbudowany FM-odbiornik • Dodatkowe wejście audio AUX • Złącza do mikrofonu • True Wireless Stereo (TWS) - opcja sparowania dwóch oddzielnych głośników w jeden system głośników 2.0
- Specyfikacji** • Moc wyjściowa (RMS): 12 W • Schemat dźwiękowy: mono • Rozmiar głośników satelitte: 1x8 " • Zakres częstotliwości: 50–18000 Hz • Stosunek sygnał/hałas: 85 dB • Żywotność baterii: 6 godz • Zasilanie: USB, 5V, Akumulator litowo-jonowy • pojemność akumulatora: 1200 mA•h • Zakres częstotliwościowy: 87.5–108.0 MHz • Maksymalna obsługiwana pojemność pamięci USB flash: 32 • Materiał obudowy: plastik • Kolor: czarny
- Kompletowanie** • System akustyczny • MicroUSB przewód do ładowania • Instrukcja • Karta gwarancyjna
- Importer : Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia. Producent: Guangzhou Eagle Audio Co., Ltd. Address: No.23, YongXing Road, Huadu District, Guangzhou City, China. Nieograniczony okres ważności: Żywotność — 2 lata. Data produkcji: patrz opakowanie. Producent zastrzega sobie prawo do zmiany konfiguracji i parametrów technicznych określonych w niniejszej instrukcji. Najnowsza i pełna wersja instrukcji jest dostępna na stronie internetowej www.defender-global.com Wyprodukowano w Chinach.

## RO SISTEM AUDIO PORTABIL INSTRUCȚIUNILE

**Declarație de concordanță**

Asupra funcționării aparatului (aparaturii) pot să influențeze câmpurile statice, electrice și cele de frecvență înaltă (aparatură radio, telefoanele celulare, cuptoarele cu microunde, descărcările de curent electric static). În cazul apariției acestora măriți distanța de la aparatul, care cauzează aceste bruieri.

**Instrucțiuni pentru protecția mediului inconjurător**

Din momentul aplicării directivelor europene 2002/96/UE în dreptul național sunt valabile următoarele: Aparatele electrice și electronice nu pot fi salubritate cu gunoii menajeri. Consumatorul este obligat conform legii să predea aparatele electrice și electronice la sfârșitul duratei de utilizare la locurile de colectare publice sau înapoi de unde au fost cumpărate. Detaliile sunt reglementate de către legislația țării respective. Simbolul de pe produs, în instrucțiunile de utilizare sau pe ambajai indică aceste reglementări. Prin recidarea, revalorificarea materialelor sau alte forme de valorificare a aparatelor scoase din uz aduceți o contribuție importantă la protecția mediului nostru inconjurător.

**Regulile și condițiile de siguranță și folosire eficientă a produsului**

**Măsuri de precauție:**

- Produsul a se folosi numai cu scopul destinației directe.
- Nu demontați. Acest articol nu conține piese, care pot fi reparate separat. În ceea ce privește deservirea tehnică și schimbarea articlului defect adrsați-vă la vânzătorul autorizat sau la centrul autorizat de deservire tehnică Defender. La primirea produsului convingeți-vă că dânsul este integral și nu există în interiorul dânsului obiecte care se deplasează liber.
- Nu este destinat copiilor sub 3 ani. Poate conține piese mici.
- Nu admiteți accesul umidității pe suprafața articolului sau în interiorul dânsului.
- Nu scufundați articolul în substanțe lichide.
- Nu supuneți articolul sub influența vibrațiilor și a sarcinilor mecanice, care sunt capabile să aducă la deteriorarea mecanică a produsului. În cazul existenței deteriorărilor mecanice, produsului nu se acordă nici un fel de garanții.
- Nu folosiți articolul în cazul prezentei deteriorărilor vizibile. Nu folosiți intenționat aparatul știind despre faptul că este deteriorat.
- A nu se folosi la temperaturi mai reduse sau mai înalte de cele recomandate (vezi manualul de utilizare), în cazul apariției umezelii condensate, și de asemenea în medii agresive.
- A nu se introduce în gură.
- A nu se folosi articolul în scopuri industriale, medicinale sau de producție.
- În cazul, în care transportarea produsului a fost efectuată la temperaturi negative, înainte de a incepe exploatarea trebuie acordată posibilitatea produsului de a se încălzi la temperatura încăperii (+16–25°C) îndealungul a 3 ore.
- Deconectați aparatul de fiecare dată, când nu planificați să i-l folosiți o perioadă mai îndelungată de timp.
- Nu folosiți aparatul în timpul conducerii mijlocului de transport, în cazul în care, aparatul distrage atenția, și de asemenea în acele cazuri, când deconectarea aparatului este prevăzută de legislație.
- Particularități** • Bluetooth 5.0 • Iluminarea cu LED-uri • Afişaj informational LED • Suportă USB drive-uri • Receptor FM încorporat • Intrare audio suplimentară AUX • Jack pentru microfon • True Wireless Stereo (TWS) - posibilitatea de a asocia două difuzoare separate prin Bluetooth într-un sistem de difuzoare 2.0
- Specificatiile tehnice** • Putere totală de iesire (RMS): 12 W • Schema sonoră: mono • Dimensiunea difuzoarelor boxelor-satelit: 1x8 " • Diapazonul frecvențelor: 50–18000 Hz • Proporția semnal/zgomot: 85 dB • Durata de viață a bateriei: 6 ore • Alimentare: 5V de la conxiunea USB, Acumulator Li-Ion • Capacitatea acumulatorului: 1200 mA•h • Diapazonul frecvențelor radio: 87.5–108.0 MHz • Capacitatea maximă de memoră a USB-ului: 32 • Materialul corpului: plastic • Culoare: negru
- Set** • Sistemul audio • Cablul de alimentare Micro-USB • Instrucțiunile • Bon de garanție
- Importatorul: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia. Producător: Guangzhou Eagle Audio Co., Ltd. Address: No.23, YongXing Road, Huadu District, Guangzhou City, China. Termenul de valabilitate nu este limitat. Durata de viață — 2 ani. Data fabricației: vezi pe ambalaj. Producătorul își rezervă dreptul de a modifica configurația și caracteristicile tehnice specificate în acest manual. Cea mai recentă și recentă versiune a manualului este disponibilă pe www.defender-global.com Produs în China.

## RU ПОРТАТИВНАЯ КОЛОНКА ИНСТРУКЦИЯ

**Декларация соответствия**

На функционирование устройств (устройств) могут повлиять статические, электрические или высокочастотные поля (радиоаппаратура, мобильные телефоны, микроволновые печи, электростатические разряды). В случае возникновения увеличить расстояние от устройств, вызывающего помехи.

**Утилизация батареек, электрического и электронного оборудования**

Этот знак на товаре, батарейках к товару или на упаковке означает, что товар не может быть утилизирован вместе с бытовыми отходами. Он должен быть доставлен в компанию по сбору и утилизации батареек, электрического и электронное оборудование.

**Правила и условия безопасного и эффективного использования товара**

**Меры предосторожности:**

- Использовать товар только по прямому назначению.
- Не разбирать. Данное изделие не содержит частей, подлежащих самостоятельному ремонту. По вопросам обслуживания и замены неисправного изделия обращайтесь к фирме-продавцу или в авторизованный сервисный центр Defender. При приеме товара убедитесь в его целостности и отсутствии внутри свободно перемещающихся предметов.
- Не предназначен для детей до 3-х лет. Может содержать мелкие детали.
- Не допускать попадания влаги на изделие и внутрь его. Не опускать изделие в жидкости.
- Не подвергать изделие вибрациям и механическим нагрузкам, способным привести к механическим повреждениям товара. В случае наличия механических повреждений никаких гарантий на товар не дается.
- Не использовать при видимых повреждениях изделия.
- Не пользоваться заводом неисправным устройством.
- Не использовать при температурах ниже или выше рекомендуемых (см. инструкцию пользователя), при возникновении конденсируемой влажности, а также в агрессивной среде.
- Не брать в рот.
- Не использовать изделие в промышленных, медицинских или производственных целях.
- В случае, если транспортировка товара осуществляется при отрицательных температурах, перед началом эксплуатации нужно дать товару согреться в теплом помещении (+16–25 °C) в течение 3 часов.
- Выключать устройство каждый раз, когда не планируется использовать его в течение длительного периода времени.
- Не использовать устройство при вождении транспортного средства в случае, если устройство отвлекает внимание, а также в тех случаях, когда отключение устройства предусмотрено законом.

**Назначение:** акустическая система — устройство для воспроизведения звука.
**Особенности** • Bluetooth 5.0 • Светодиодная подсветка • Информационный LED дисплей • Поддерживает USB накопители • Встроенный FM-приемник • Дополнительный AUX-аудиовход • Разъем для микрофона • True Wireless Stereo (TWS) — возможность сопряжения двух отдельных колонок по Bluetooth в акустическую 2.0 систему
**Характеристики** • Суммарная выходная мощность (RMS): 12 Вт • Звуковая схема: моно • Размер динамиков сателлитов: 1x8 " • Диапазон частот: 50–18000 Гц • Соотношение сигнал/шум: 85 дБ • Время работы от аккумулятора: 6 час • Питание: от USB, 5 В, Li-Ion аккумулятор
**Может быть использован:** • Мощность аккумулятора: 1200 мА•ч • Радиочастотный диапазон: 87.5–108.0 МГц • Максимальный поддерживаемый объем памяти USB-флеш-накопителя: 32 • Материал корпуса: пластик • Цвет: чёрный

**Комплектация** • Акустическая система • кабель для зарядки Micro-USB • Инструкция • Гарантийный талон
Импортер в РФ: ООО «ТД Компания Дефендер» Адрес: 127055, г. Москва, ул. Суцевская, дом 27, стр. 2, помещеніе III, комната 3, офис 63. Изготовитель: Гуанчжоу Игл Аудио Ко., Лтд. Адрес: No.23, ЮнСин Роуд, Хуаду Дистрикт, Гуанчжоу Сити, Китай. Сделано в Китае. Срок годности не ограничен. Срок службы - 3 месяца. Гарантийный срок - 3 месяца. Сертификат соответствия № ЕАЭС. RU С-СН.АЖ.56.00786/21
Орган по сертификации Общества с ограниченной ответственностью «Омага-Тест» Соответствует требованиям Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 004/2011 "О безопасности низковольтного оборудования"
Соответствует требованиям Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 020/2011 "Электромагнитная совместимость технических средств"
Срок действия с 14.04.2021 по 13.04.2026 включительно
Полную информацию о сертификате соответствия см. на сайте www.defender-global.com
Список авторизованных сервисных центров доступен на сайте Defender: http://defender-global.com/support/services/

Дата производства: см. на упаковке. Производитель оставляет за собой право изменения комплектации и технических характеристик, указанных в этой инструкции. Последняя и полная версия инструкции доступна на сайте www.defender-global.com Сделано в Китае.

## SLV PRENOSNI ZVOČNIK NAVODILA ZA UPORABO

**Izjava o skladnosti**

Na delovanje naprave (naprav) lahko vplivajo močna statična, električna ali visokofrekvenčna polja (radijske napeljave, mobilni telefoni, mikrovalovne pečiце, elektrostatični razelektritve) / Če se zgodi, poskusite povečati oddaljenost od naprav, ki povzročajo vmesnik.

**Odstranjevanje baterij, električne in elektronske opreme**

Ta znak na izdelku, njegovih baterijah ali embalaži pomeni, da izdelka ni mogoče odvrceti skupaj z gospodinjiskimi odpadki. Dostavi ga je treba ustreznemu podjetju za zbiranje in recikliranje električnih in elektronskih naprav.

**Pogoji varne in učinkovite uporabe izdelka**

**Predvidnostni ukrepi:**

- Izdelek uporabljajte samo za predvideni namen.
- Ne razstavljajte. Ta izdelek ne vsebuje delov, ki so upravičeni do samozadostnega pravilja. Glede vprašanja vzdrževanja in zamenjave okvarjenega izdelka se obrnite na prodajalca ali pooblaščenі servisni center družbe Defender. Med prejemom izdelka se prepričajte, da je neprekinjen in da v njem ni prosto premikajočih se predmetov.
- Hranite ločeno od otrok, mlajših od 3 let. Lahko vsebuje majhne dele.
- Hranite ločeno od vlage. Izdelka nikoli ne potaplajte v tekočine.
- Pažite, da ni vibracij in mehanskih napetosti, ki lahko povzročijo mehanske poškodbe izdelka. V primeru mehanskih poškodb garancija ni dana.
- Ne uporabljajte v primeru vidnih poškodb. Ne uporabljajte, če je izdelek očitno pokvarjen.
- Izdelka ne uporabljajte pri temperaturah pod in nad priporočenimi temperaturami (glejte navodila za uporabo), v pogojih izhlapevanja vlage in v sovražnem okolju.
- Ne dajajte v usta.
- Izdelka ne uporabljajte v industrijske, medicinske ali proizvodne namene.
- Če je bila pošiljka izdelka opravljena pri temperaturah pod ničlo, je treba izdelek pred uporabo v treh urah hraniti na toplem (+ 16–25 ° C ali 60–77 ° F).
- Napravo izklopite vsakič, ko je ne nameravate uporabljati dlje časa.
- Naprave ne uporabljajte med vožnjo vozila, če je na nj prepričanjsko pozornost, in v drugih primerih, ko vas zakon obvezuje, da napravo izklopite.

**Lastnosti** • Bluetooth 5.0 • LED osvetlitev ozadja • Informacijski LED zaslon • Podpira pomnilniške naprave USB • Vgrajen FM-sprejemnik • Dodatna vrata AUX za avdio vhod • Priključek za mikrofon • True Wireless Stereo (TWS) – možnost združevanja dveh ločenih zvočnikov v en sistem zvočnikov 2.0

**Specifikacija** • Skupna izhodna moč (RMS): 12 W • Zvočna shema: mono • Velikost satelitskega gonilnika: 1x8 " • Frekvenčno območje: 50–18000 Hz • Razmerje signal / šum: 85 dB • Čas delovanja pri enem polnjenju baterije: 6 ur • Napajanje: preko USB, 5V, Li-Ion baterije • Zmogljivost baterije: 1200 mA • h • Frekvenčni razpon sprejemnika: 87,5–108,0 MHz • Največja podprta zmogljivost bliskovnih pogonov USB: 32 • Material ohišja: plastika • Barva: črna

**Vesbina paketa** • Zvočniški sistem • Kabel MicroUSB za polnjenje

• Navodila za uporabo • Kupon za garancijsko storitev

UVOZNIK: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia. Proizvajalec: Guangzhou Eagle Audio Co., Ltd. Address: No.23, YongXing Road, Huadu District, Guangzhou City, China.

Neomejen rok uporabnosti. Življenjska doba je 2 leti.

Datum izdelave: glej na embalaži. Proizvajalec si pridržuje pravico do spremembe vsebine embalaže in specifikacij, navedenih v tem priročniku. Najnovejši in podrobnejši priročnik za uporabo je na voljo na www.defender-global.com

Izdelano na Kitajskem.



## SR ПРЕНОСНИ ЗВУЧНИК УПУТСТВО ЗА УПОТРЕБУ

**Декларација о услагашености**
На рад уређаја (уређаја) могу утицати јака статичка, електрична или високофреквентна поља (радио инсталације, мобилни телефони, микроталаси, електростатичка пражњења) / Ако се догоди, покушајте повећати удаљеност од уређаја који узрокују интерфејс.

**Одлагање батерија, електричне и електронске опреме**

Овај знак на производу, његовим батеријама или паковању означава да се производ не може одложити заједно са кућним отпадом. Треба га испоручити одговарајућој компанији за сакупљање и рециклирање батерија, електричне и електронске опреме.

**Услови сигурне и ефикасне употребе производа**

**Мере опреза при употреби:**

- Користите производ само за предвиђену намену.
- Не растављајте. Овај производ не садржи делове који имају право на самодостатну поправку. По питању одржавања и замене неисправног предмета, обратите се продавцу или овлашћеном сервису Дефендер. Док примате производ, уверите се да је неометан и да унутар производа нема слободно покретних предмета.
- Чувати даље од деце млађе од 3 године. Може садржати мале делове.
- Чувати даље од влаге. Никада не урањајте производ у течности.
- Држати даље од вибрација и механичких напрезања, која могу изазвати механичка оштећења производа. У случају механичких оштећења не дају се гаранције.
- Не користити у присуству оштећења вида. Немојте користити ако је производ очигледно неисправан.
- Не користите производ на температурама испод и изнад препоручених температура (погледајте упутство за употребу), у условима испаравања влаге, као и у непријатељском окружењу.
- Не стављати у уста.
- Не користите производ у индустријске, медицинске или производне сврхе.
- У случају да је испорука производа извршена на температурама испод нуле, онда пре рада, производ треба држати на топлом месту (+16-25 °C или 60-77 ° F) у року од 3 сата.
- Искључите уређај сваки пут када га не планирате користити дуже време.
- Не користите уређај док возите возило, ако је на њега скренута пажња, и у другим случајевима када вас закон обавезује да искључите уређај.

**Карактеристике**
• Bluetooth 5.0
• LED позадинско осветљење
• Информациони LED дисплеј
• Поддржава USB меморијске уређаје
• Уграђени FM пријемник
• Додатни AUX порт за аудио улаз
• Прикључак за микрофон
• True Wireless Stereo (TWS) - опција за упаривање два одвојена звучника у један 2.0 систем звучника

**Спецификација**
• Укупна излазна снага (RMS): 12 В
• Шема звука: моно

- Величина сателитског управљачког програма: 1x8 "
• Фреквенцијски опсег: 50–18000 Хз
- Однос сигнал / шум: 85 дБ
• Време рада са једним пуњењем батерије: 6 сати
- Напајање: преко USB-а, 5В, Li-Ion батерије
• Капацитет батерије: 1200 мА
• х
- Распон фреквенције тјунера: 87,5–108,0 МХз
• Максимални подржани капацитет USB флеш дискова: 32
• Материјал кућишта: пластика
• Боја Црна

**Садржај пакета**
• Звучни систем
• MicroUSB кабл за пуњење
• Упутство за употребу

• Купон за гарантну услугу

УВОЗНИК: USPON DOO, Булевар Ослобођења 17, 32000 Чачак Србија
Произвођач: Guangzhou Eagle Audio Co., Ltd. Address: No.23, YongXing Road, Huadu District, Guangzhou City, China.

Неограничен рок трајања. Датум производње: види на паковању.
Произвођач задржава право да промени садржај паковања и спецификације наведене у овом упутству.
Најновији и детаљан приручник за употребу доступан је на www.defender-global.com
Произведено у Кини.

## SVK PRENOSNÉ REPRODUKTOROVÉ SYSTÉMY INŠTRUKCIE

**Vyhľadanie o zhode**

Na fungovanie prístroja môžu vplývať statické, elektrické alebo vysokofrekvenčné polia (rádio aparatúra, mobilné telefóny, mikrovlnné rúry, elektrostatické výboje). V prípade vyskytnutia interferencie vzdialte prístroj od prístroja, ktorý vyvoláva poruchy.Not om miljöskydd

**Utilizovanie batérií, elektrických a elektronických prístrojov**

Tento znak na výrobku, batériách pre výrobok alebo na balení označuje že sa výrobok nemôže utilizovať spolu s domácim odpadom. Tento musí byť odovzdaný v podniku, ktorý sa zaoberá zberom a utilizovaním batérií, elektrických a elektronických prístrojov.

**Pravidlá a podmienky bezpečného a účinného použitia výrobku**

**Bezpečnostné opatrenia:**

- Výrobok používať výlučne podľa účelu.
- Nerозoberajte. Tento výrobok neobsahuje časti, ktoré si môžete sami opraviť. V súvislosti s opravovaním a výmenou nefunkčného výrobku obráťte sa na firmu-predajcu alebo na oprávnené servisné centrum Defender. Pri preberaní výrobku zistite jeho ucelenosť a neprítomnosť voľne posúvacích častí v ňom.
- Nie je určený pre deti do 3 rokov. Môže obsahovať drobné časti.
- Nedovoliť aby vlhkosť vníkla do výrobku. Nenechávať výrobok v tekutine.
- Nevyložiť výrobok vibráciám a mechanickým záťažiam, ktoré by mohli vyvolať mechanické poškodenia výrobku. V prípade existencie mechanických poškodení pre výrobok nie sú žiadne záruky.
- Nepoužívať ak výrobok má zjavné poškodenia. Nepoužívať výrobok ak je jasné že je pokazený.
- Nepoužívať pri teplotách nižších alebo vyšších od uvedených (viď Návod na použitie), v prípade vytvárania kondenzovanej vlhkosti, ani v agresívnom prostredí.
- Neklást do úst.
- Nepoužívať výrobok pre priemyselné, zdravotnícke alebo výrobné účely.
- V prípade že výrobok prevážaný pri teplote nižšej od nuly, pred použitím ho treba nechať voľne zohriať v teplej miestnosti (+16-25 °C) v trvaní 3 hodiny.
- Výrobok treba vypnúť v príadoch keď sa nebudete používať dlhší čas.
- Nepoužívať výrobok počas jazdy motorovým vozidlom a v prípadoch keď to priťahuje pozornosť vodičov, tiež v prípadoch keď je vypájaný výrobku určené podľa zákona.

**Osobitosti**
• Bluetooth 5.0
• Led osvetlenie
• Informačný LED displej
• Podporuje USB flash diský
• Vstavané FM rádio
• Pomocný AUX- audio vstup
• Konektor pre mikrofón
• True Wireless Stereo (TWS) - schopnosť spárovať dva samostatné reproduktory cez Bluetooth do systému reproduktorov 2.0

**Technické charakteristiky**
• Celkový výstupný výkon (RMS): 12 W
• Zvuková schéma: mono
• Veľkosť satelitných reproduktorov: 1x8 "
• Frekvenčné pásmo: 50–18000 Hz
• Vyváženosť signál/šum: 85 dБ
• Životnosť batérie: 6 kusov
• Pripojenie: od USB, 5 В, Li-Ion akumulátor
• Kapacita akumulátora: 1200 mА·h
• Rozsah rádiových frekvencií: 87,5–108,0 MHz
• Maximálny objem pmáti USB-klúče, ktorý sa podporuje: 32
• Látka telesa: plast
• Farba: čierny

**Komplektácia**
• Reproduktorový systém
• nabíjací Micro-USB kábel
• Inštrukcie
• Záručný list
Dovozca: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Výrobca: Guangzhou Eagle Audio Co., Ltd. Address: No.23, YongXing Road, Huadu District, Guangzhou City, China.

Čas použiteľnosti je neobmedzený.

Životnosť — 2 roky.
Dátum výroby: viď na obale.

Výrobca si vyhradzuje právo zmeniť konfiguráciu a technické vlastnosti uvedené v tomto pokyne.
Najnovšia a plná verzia pokynov je k dispozícii na webovej stránke www.defender-global.com

Vyrobeno v Číne.

## SWE PORTABELT HÖGTALARE BRUKSANVISNING

**Försäkran om överensstämmelse**

Anordningens funktion kan påverkas av statiska, elektriska eller högfrekventa fält (radioutrustning, mobiltelefoner, mikrovågor, elektrostatiska urladdningar). Om störningar uppstår, öka avståndet från anordningen som orsakar störningar.

**Not om miljöskydd**

Efter implementeringen av EU direktiv 2002/96/EU i den nationella lagstiftningen, gäller följande: Elektriska och elektroniska apparater får inte avyttras med hushållsavfall.

Konsumenter är skyldiga att återlämna elektriska och elektroniska apparater vid slutet av dess livslängd till, för detta ändamål, offentliga uppsamlingsplatser. Detaljer för detta definieras via den nationella lagstiftningen i respektive land. Denna symbol på produkten, instruktionsmanualen eller på förpackningen indikerar att produkten innefattas av denna bestämmelse. Genom återvinning och återanvändning av material bidrar du till att skydda miljön och din omgivning.

**Regler och villkor för säker och effektiv användning av produkten**

**Säkerhetsåtgärder:**

- Använd produkten enbart för avsett ändamål.
- Ta inte isär produkten. Den innehåller inga delar, som man själv kan reparera. För underhåll och utbyte av en defekt produkt kontakta vänligen företaget-återförsäljaren eller ett auktoriserat Defender servicecenter. När du tar emot produkten, kontrollera dess integritet och attdet inte finns fritt rörliga objekt inuti.
- Produkten är ej lämplig för barn under 3 år. Den kan innehålla små delar.
- Låt ingen fukt komma på och in i produkten. Sänk inte ner produkten i vätskor.
- Utsätt inte produkten för vibrationer och mekaniska påfrestningar som kan leda till mekaniska skador på produkten. Ingen garanti ges för produkter som fått mekaniska skador.
- Använd inte produkten om den har synliga skador. Använd inte en uppenbart defekt produkt.
- Använd inte produkten vid temperaturer under eller över de rekommenderade värdena (se användarhandboken), vid kondenserad fukt och i aggressiva miljöer.
- Ta inte i munnen.
- Använd inte produkten i industriella och medicinska ändamål.
- Om produkten har transporterats vid låga temperaturer, låt den värmas upp i ett varmt rum (+ 16-25 °C) under 3 timmar.
- Stäng av anordningen varje gång, om du inte tänker använda den under en lång tid.
- Använd inte anordningen medan du kör, om anordningen är störande, liksom i de fall då anordningen ska stängas av enligt lagen.

**Särdrag**
• Bluetooth 5.0
• LED-lampor
• Informativ LED-bildskärm
• Stödjer USB-minnen
• Inbyggd FM-radio
• Extra AUX ingång
• Mikrofonuttaget
• True Wireless Stereo (TWS) - en möjlighet att para ihop två separata högtalare till ett 2.0-högtalarsystem via Bluetooth
**Tekniska egenskaper**
• Total uteffekt (RMS): 12 W
• Ljudschema: mono
• Storlek på satellithögtalare: 1x8 "
• Frekvensområde: 50–18000 Hz
• Signal/brus-förhållande: 85 дБ
• Användningstid med en laddning: 6 t
• Strömförsörjning: från USB, 5 V, Li-Ion batteri
• batterikapacitet: 1200 mА·h
• Radiofrekvens: 87,5–108,0 MHz
• Den maximal stöd kapacitet av USB-minne flash-enhet: 32
• Höljets material: plast
• Färg: svart

**Utrustning**
• Högtalarsystem
• laddningskabel Micro-USB
• Bruksanvisning
• Garantisedel
Importör: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.

Tillverkare: Guangzhou Eagle Audio Co., Ltd. Address: No.23, YongXing Road, Huadu District, Guangzhou City, China.

Obegränsad hållbarhet. Livstid — 2 år.
Tillverkningsdatum: se förpackningen.

Tillverkaren förbehåller sig rätten att ändra uppsättningen och tekniska specifikationerna som anges i denna bruksanvisning. Den senaste och fullständiga versionen av bruksanvisningen finns på www.defender-global.com

Tillverkad i Kina.

## UKR ПОРТАТИВНА АКУСТИЧНА СИСТЕМА ІНСТРУКЦІЯ

**Декларація відповідності**

На функціонування пристрою (пристроїв) можуть впливати статичні, електричні або високочастотні поля (радіоапаратура, мобільні телефони, мікрохвильові печі, електростатичні розряди, тощо). У випадку виникнення такого впливу збільште відстань від його джерела.

**Утилізація батарейок, електричного і електронного устаткування**
Ця позначка на виробі, батарейках до виробу або упакоці позначає, що виріб не можна утилізувати з побутовими відходами. Він повинен бути доставлений в місце по збору та утилізації батарейок, електричного та електронного устаткування.

**Правила та умови безпечного та ефективного використання товару**

**Запобіжні засоби:**

- Використовувати товар тільки за прямим призначенням
- Не розбирати. Даний пристрій не містить частин, що підлягають самостійному ремонту. Щодо обслуговування та заміни несправного виробу звертайтеся до фірми-продавця або в авторизований сервісний центр Defender. Під час приймання товару певнитсья в його цілісності та відсутності всередині предметів, що вільно переміщуються
- Не передбачений для дітей віком до 3-х років. Може містити дрібні деталі
- Запобігайте попадання вологи на виріб або всередину виробу.
- Не занурюйте виріб в рідину
- Запобігайте впливу на виріб вібрації та механічних навантажень, що можуть привести до ушкодження виробу. Гарантія не надається на виріб, що має механічні пошкодження.
- Не користуйтеся виробом, якщо він пошкоджений.
- Не використовувати при температурі вище або нижче тої, що рекомендується в інструкції користувача, при виникненні конденсованої вологи, а також в агресивному середовищі
- Не брати до рота
- Не використовувати виріб за промисловим, медичним або виробничим призначенням
- Якщо виріб транспортувався при температурі нижче 0 °C, то перед початком експлуатації потрібно витримати виріб при температурі не нижче +16 °C протягом 3-х годин.
- Вимикайте пристрій кожного разу, якщо планується не використовувати його протягом довготривалого періоду
- Якщо виріб використовує пристрій під час управління транспортним засобом, якщо це відвідує вагу, а також у випадках, коли відключення пристрою передбачене законодавством.

**Призначення:** акустична система - пристрій для відтворення звуку.
**Особливості**
• Bluetooth 5.0
• Світлодіодне підсвічування
• Інформаційний LED дисплеј
• Підтримує USB накопичувачі
• Вбудований FM-приймач
• Додатковий AUX аудіовхід
• Роз'єм для мікрофона
• True Wireless Stereo (TWS) - можливість сполучення двох окремих колонок по Bluetooth в акустичну 2.0 систему

**Технічні характеристики**
• Сумарна вихідна потужність (RMS): 12 Вт
• Звукова схема: моно
• Розмір динаміків сателітів: 1x8 "
• Діапазон частот: 50–18000 Гц
• Співвідношення сигнал / шум: 85 дБ
• Час роботи від акумулятора: 6 год
• Живлення: від USB, 5 В, Li-Ion акумулятор
• Ємність акумулятора: 1200 мА·ч
• Радіочастотний діапазон: 87,5–108,0 МГц
• Максимально підтримуваний об'єм пам'яті USB-флеш-накопичувача: 32

• Матеріал корпусу: пластик
• Колір: Чорний

**Комплектація**
• Акустична система
• кабель для зарядки micro-USB

• Інструкція
• Гарантійний талон
Імпортер в Україні: ТОВ «Виробниче Підприємство “Промислові Системи», адреса: вул. Кирилівська, 40А, м. Київ, 04080, Україна.
Виробник: Гуанчжоу Ілг Одіо Ко. Лтд. Адреса: #23, Йонцін роуд, Хуанду дістрікт, Гуанчжоу сіті, Китай. Термін придатності необмежений. Термін служби - 3 місяці.
Гарантійний період - 3 місяці.
Перелік авторизованих сервісних центрів дивіться на сайті Defender: http://ua.defender-global.com/places/buy\_list/service

Дата виробництва: див. на упаковці.
Виробник залишає за собою право зміни комплектації і технічних характеристик, зазначених в цій інструкції. Остання та повна версія інструкції доступна на сайті www.defender-global.com
Зроблено в Китаї.

## UZB PORTATIV KARNAY YO'RIQNOMA

**Muvofiqlik deklaratsiyasi**

Qurilma (qurilmalar) ishlagisha statik, elektrik yoki yuqorichastotali maydon (radioapparatura, mobil telefonlar, mikroto'qinli pechlar, elektrostatik razryadlar) ta'sir etishi mumkin. Shovqinlar yuzaga kelganda buni yazaga keltiruvchi qurilmadan masofani kattalashtiring.

**Batareyka, elektrik va elektron uskunalarni utilizatsiya qilish**

Mahsulotdagi, mahsulot ichida bo'lgan batareylarqadagi yoki qadoqdagi ushbu belgi mahsulot maishiy chiqindilar bilan birgalikda utilizatsiya qilinmasligini bildiradi. U batareyka, elektr va elektron uskunalarni yig'ish va utilizatsiyasi bilan shug'ullanuvchi kompaniyaga yetkazilishi lozim

**Eldini olish choralari:**

- Mahsulotni o'zini maqsadida ishlatlisin
- Qismlarga bo'linmasin. Mazkur buyum mustaqil ta'mirlanishi mumkin bo'lgan qismlarga ega emas. Xizmat ko'rsatish va nosoz buyumini almashtirish masalasida firma-sotuvchi yoki Defender xizmat ko'rsatish markaziga murojaat etilsin. Mahsulotni qabul qilishda uning butunligi va ichida erkin harakatlanadigan buyumlar yo'qligiga ishonch hosil qiling.
- 3 yoshgacha bo'lgan bolalarga mo'ljallanmagan. Mayda buyumlarga ega bo'lishi mumkin.
- Buyumga va uning ichiga namlikni kirishiga yo'l qo'yilmasin. Suyuqlik ichiga buyum tushirilmasin
- Buyumni mexanik shikastlanishga olib keladigan vibratsiya va mexanik zo'riqishlarga yo'l qo'yilmasin. Mexanik shikastlanishlar yuzaga kelganda mahsulotga hech qanday kafolat berilmaydi
- Buyumda ko'rinuvchi shikastlanishlar yuzaga kelganda ishlatlanmasin. Oldindan ma'lum bo'lgan nosoz qurilmadan foydalanilmasin.
- Kondensatsiyalangan namlik, xamda salbiy muhit yuzaga kelganda tavsiya etilgan haroratdan past yoki yuqori darajada ishlatlanmasin.
- Og'iz bo'shlig'iga olinmasin.
- Buyumini sanoat, tibbiyot yoki ishlab chiqarish maqsadida ishlatlanmasin.
- Agar mahsulotni tashlilishi manfiy haroratda olib borilgan bo'lsa, u holda mahsulotni ishlatlshdan avval uni iliq binoda (+16-25 °C) 3 soat davomida isitish kerak.
- Qurilmalni ancha vaqtga ishlatlanmasligi rejalashtirilayotganda, uni o'chirib qo'yish lozim.
- Agar qurilma transport vositasini bosqarishda diqqatni chalg'itsa, xamda qonunchilik tomonidan o'chirish ko'zda tutilgan bo'lsa undan foydalanilmasin.

**O'ziga xos xususiyatlari**
• Bluetooth 5.0
• LED orqa nur
• LED displey haqida ma'lumot
• USB xotira qurilmalarini qo'llab -quvvatlaydi
• O'rnatilgan FM qabul qilgich
• Qo'shimcha audio kirish AUX porti
• Mikrofon ulagichi
• Haqiqiy simsiz stereo (TWS) - ikkita alohida dinamikni bitta 2.0 karnay tizimiga ulash imkoniyati

**Xususiyat**
• Umumiy chiqish quvvati (RMS): 12 Вт
• Ozvoq sxemasi: mono
• Sun'iy yo'ldosh drayveri hajmi: 1x8 "
• Chastotalar diapazoni: 50-18000 Gts
• Signalling shovqin nisbati: 85 dB
• Bir batareya zaryadida ishlash muddati: 6 soat
• Quvvat manbai: USB orqali, 5V, Li-Ion batareyasi
• Batareya quvvati: 1200 mA
• soat
• Tyunerning chastota diapazoni: 87,5–108,0 MGts
• USB flesh -disklarining maksimal quvvatlanishi: 32
• Uy -joy materiallari: plastik
• Rang: qora
**Paket tarkibi**
• Karnay tizimi
• Zaryad qilish uchun MicroUSB kabeli
• Foydalanish bo'yicha qo'llanma
• Kafolat xizmat kuponi

Ishlab chiqaruvchi: Guangzhou Eagle Audio Co., Ltd. Address: No.23, YongXing Road, Huadu District, Guangzhou City, China.
Cheksiz saqlash muddati. Xizmat muddati 3 oy. Kafolat muddati - 3 oy.
Ishlab chiqarish sanasi: qadoq qizicha qaralisin.
Ishlab chiqaruvchi ushbu qo'llanmada ko'rsatilgan paket tarkibini va texnik xususiyatlarini o'zgartirish huquqiga ega. Eng so'nggi va batafsil qo'llanma bilan www.defender-global.com saytida tanishishingiz mumkin
Xitoyda ishlab chiqarilgan.